

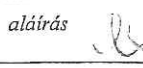
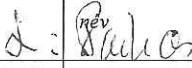



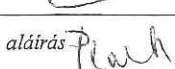


# KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSI DOKUMENTUM<sup>1</sup>

BESZERZÉSI ELJÁRÁS EREDMÉNYÉNEK DOKUMENTÁLÁSA			
Költségvetési szerv	Önkormányzat		
Beszerezés tárgya	„Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola felújítása” tárgyú beruházás pénzügyi lezárására vonatkozó megállapodás és jogátruházó megállapodások megkötése az Építési és Közlekedési Minisztériummal, valamint a Közép-Pesti Tankerületi Központtal		
Ügyirat száma	1/4639/2025		
Kiválasztott ajánlattevő	Építési és Közlekedési Minisztérium (1054 Budapest, Alkotmány utca 5.)		
Beszerezési érték	,-forint	ÁFA:	forint
ebből: tárgyév	forint	ÁFA:	forint
ebből: tárgyév utáni 1. év	forint	ÁFA:	forint
ebből: tárgyév utáni 2. év	forint	ÁFA:	forint
ebből: tárgyév utáni 3. év	forint	ÁFA:	forint
Kifizetés tervezett dátuma	Pénzügyi fedezetet nem igényel		
Ügyintéző (név, szerv. egység)	Nemzecsikiné Bacskai Katalin	Főmérnökség	
Beszerezést kezdeményező	<i>név</i> Léhmán Balázs	<i>dátum</i> 2025.07.09	<i>aláírás</i> 
Eljárásrend	általános		
Ügylet			
Mellékletek	221/2025. (VI.26.) öh. KAT/1364-1/2025/BEVATO 1 pld. KAT/1364-2/2025/BEVATO 1 pld.		
A lefolytatott beszerzési eljárás alapján a beszerzést elrendelem.	KAT/1364-3/2025/BEVATO 1 pld. KAT/1364-4/2025/BEVATO 2 pld + 2 CD		
KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS DOKUMENTÁLÁSA			
Jogi ellenjegyzés	<i>név</i> dr. Csontos Zsombor	<i>dátum</i> 2025.07.10.	<i>aláírás</i> 
Kontír	COFOG	<i>egyedi gyűjtő</i>	
Fedezetigazolás	Kiadási fedezetet nem igényel.	<i>dátum</i> 2025 JUL 15	<i>aláírás</i> 
Pénzügyi ellenjegyzés	<i>név</i> 	<i>dátum</i> 2025 JUL 16	<i>aláírás</i> 
Jegyzői láttamozás (amennyiben nem a jegyző a kötelezettségvállaló)	<i>név</i> Dr. Lehoczky Balázs	<i>dátum</i> 2025 JUL 17.	<i>aláírás</i> 
Kötelezettségvállaló	<i>név</i> Rózsa András	<i>dátum</i> 2025 JÚL. 17	<i>aláírás</i> 
Regisztráció	<i>név</i> Plantek Marietta	<i>dátum</i> 2025 AUG 07	<i>aláírás</i> 



KT / 1364-1 / 2025 / BEVÁZ

### MEGÁLLAPODÁS

a BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zrt. és EB HUNGARY INVEST Ingatlanfejlesztő és Építőipari Kft. között BMSK-XII-0295/0008/2021.számon, „Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola felújítása” tárgyú kormányzati magasépítési beruházás vonatkozásában létrejött **Vállalkozási Szerződéséből eredő jótállási-és szavatossági jogok** Építési és Közlekedési Minisztérium részéről a Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzata és Közép-Pesti Tankerületi Központ részére történő átruházásáról

(a továbbiakban: „jelen Megállapodás”)

Budapest Föv. XIV. Ker. Zugló Polgármesteri Hivatal

Érk. szám: 43994 Címzett: FDM

Érkezett: 2025 JÚN 24.

Ügyirat:

Előirat:                      Ügyintéző:

Jelen megállapodásból 2 eredeti példányt átvettem.  
Budapest, 2025. 08. 06. Szavai

Nemzecsikiné  
Bacskai Katalin

dr. Csontos Zsombor

dr. Gregcs Gábor

dr. Pechó Napsugár

2025 június 17

amely létrejött egyrészről

**ÉPÍTÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI MINISZTERIUM**

székhely: 1054 Budapest, Alkotmány u. 5.

adószám: 15847397-2-41

statisztikai számjel: 15847397-8411-311-01

számlavezető pénzügyi intézménye: Magyar Államkincstár

számlaszáma: 10032000-00003582-09050028

törzskönyvi azonosító száma: 847395

képviseli: az Építési és Közlekedés Minisztérium Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 2/2022. (XII. 28.) ÉKM utasítás 39/A. §-a alapján Kondrik Kornél Péter gazdasági ügyekért felelős helyettes államtitkár mint átadó (a továbbiakban: „ÉKM”),

másrészről

**BUDAPEST FŐVÁROS XIV. KERÜLET ZUGLÓ ÖNKORMÁNYZATA**

székhely: 1145 Budapest, Pétervárad utca 2.

adószám: 15735777-2-42

statisztikai számjel: 15735777-8411-321-01

törzskönyvi azonosító szám: 735771

képviseli: Rózsa András polgármester

mint átvevő (a továbbiakban: „Önkormányzat”),

harmadrészről

**KÖZÉP-PESTI TANKERÜLETI KÖZPONT**

székhely: 1149 Budapest, Mogyoródi út 21.

adószám: 15835255-2-42

statisztikai számjel: 15835255-8412-312-01

törzskönyvi azonosító szám: 835255

képviseli: dr. Házlinger György tankerületi igazgató

mint átvevő (a továbbiakban: „Tankerület”),

(az ÉKM, Önkormányzat és a Tankerület a továbbiakban együttesen: „Felek”, külön-külön: „Fél”) között, az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint.

## I. ELŐZMÉNYEK

1.1. A Kormány az iskolai énektanulás kultúrájának megerősítése és a korszerű képzési körülmények teljes körű biztosítása érdekében egyes állami és egyházi köznevelési intézmények fejlesztéséről szóló 1635/2018. (XII. 5.) Korm. határozat 1. pont c) alpontjában egyetértett a Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola infrastrukturális fejlesztésének a Közép-Pesti Tankerületi Központ által történő előkészítésével.

  
Nemzecsikiné  
Bacskai Katalin

  
dr. Csontos Zsombor

  
dr. Pechó Napsugár

2

  
dr. Pechó Napsugár

  
Rózsa András

A Kormány a Szent István Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola épületének felújításáról és bővítéséről szóló 1796/2021. (XI. 15.) Korm. határozat 1. pontjában egyetértett a Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola épülete felújításának és bővítésének (a továbbiakban: „Beruházás”) az Ámbtv. 4. § (7) bekezdés a) pontja és (8) bekezdése szerinti kormányzati magasépítési beruhásként történő megvalósításával az ingatlan-nyilvántartás szerinti Budapest belterület 32205/1 helyrajzi számú ingatlanon, valamint 2. pontjában egyetért azzal, hogy a Beruházás keretében létrejövő vagyonelemek a Közép-Pesti Tankerületi Központ vagyonekezelésébe kerüljenek

1.2. Az Építési és Beruházási Minisztérium tulajdonosi joggyakorlása alá tartozó, 100%-os állami tulajdonban lévő gazdasági társaságok által ellátott feladatok központi költségvetési szerv általi átvételéről és a társaságok megszüntetéséről, az ezzel kapcsolatos eljárási kérdések rendezéséről szóló 362/2022. (IX. 19.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdés d) pontja szerint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 11/A. §-a alapján a BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zártkörűen Működő Részvénytársaság által ellátott egyéb tevékenységet – ide nem értve a sportért való kormányzati felelősségi körbe tartozó feladatait – az Építési és Beruházási Minisztérium részére kell átadni.

1.3. A Magyarország minisztériumainak felsorolásáról szóló 2022. évi II. törvény 2022. december 1. napjától hatályos 1. § e) pontja alapján az Építési és Beruházási Minisztérium elnevezése 2022. december 1. napjától Építési és Közlekedési Minisztérium.

1.4. Felek rögzítik, hogy a BMSK Zrt. a „Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola felújítása” tárgyú (EKR001389232020), a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény 112. § (1) bekezdés b) pontja szerinti, ajánlati felhívás közzétételével induló, nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le, melynek eredményeként a Beruházás kivitelezésére 2021. november 26. napján, BMSK-XII-0295/0008/2021. iktatószámom vállalkozási szerződést (továbbiakban: „Vállalkozási Szerződés”) kötött a EB Hungary Invest Korlátolt Felelősségű Társasággal (székhely: 1107 Budapest, Fogadó u. 4.) mint a közbeszerzési eljárásban nyertes vállalkozóval (a továbbiakban: „Vállalkozó”). A Vállalkozási Szerződés 2021. december 14. napján lépett hatályba. A Vállalkozási Szerződés három alkalommal – 2022. december 28. napján, 2023. július 24. napján és 2024. augusztus 21. napján – módosításra került.

1.5. Felek rögzítik, hogy a Beruházás előkészítésével és megvalósításával kapcsolatos feladatok elvégzése és az együttműködés részletes szabályozása érdekében a BMSK Zrt., az Önkormányzat és Közép-Pesti Tankerületi Központ (a továbbiakban: „Tankerület”) 2021. december 15. napján, BMSK-XII-0295/0007/2021. iktatószámom együttműködési megállapodást (a továbbiakban: „Együttműködési Megállapodás”) kötöttek, mely megállapodás 1.1.2. pontjában rögzítették, hogy a Beruházás előkészítője a Tankerület, valamint a Beruházás megvalósítója a Beruházási Ügynökség.

Az Együttműködési Megállapodás 4.1.3. pontja szerint: „A Felek a Beruházás pénzügyi és számviteli átadását, tulajdonjogi kérdéseit, valamint a jótállási/szavatossági jogok érvényesítését az 1.1.7. pont szerinti kormánydöntésnek megfelelően, külön megállapodásban rendezik.”

  
Nemzecsikné  
Bacskai Katalin

  
dr. Csontos Zsombor

3  
  
dr. Gröcs Gábor

  
dr. Pechó Napsugár

  
Rózsai László

1.6. A Beruházás a Budapest belterület XIV. kerület 32205/1 helyrajzi számon nyilvántartott "kivett iskola, udvar" megnevezésű, az Önkormányzat tulajdonában álló ingatlanon valósult meg. Felek rögzítik, hogy a Beruházás műszaki átadás-átvételi lezárása 2023. augusztus 30. napján PAT/6260-7/2023/KFFO iktsz. jegyzőkönyv felvételével megtörtént és a Beruházás munkaterületét a Vállalkozó 2023. augusztus 31. napján az ÉKM részére visszaadta, az ÉKM pedig PAT/6260-6/2023/KFFO iktsz. jegyzőkönyv felvételével az Önkormányzat részére az Ingatlant és az elkészült Beruházást birtokbaadta.

1.7. A Vállalkozási Szerződésből eredő jótállási kötelezettségek biztosítására a Vállalkozó 2024. október 15. napján AKB-21-0023/10/M1 garanciaszámon a Zurich Insurance Europe AG Niederlassung für Deutschland biztosítónál jótállási bankgaranciát állított ki együttesen az Önkormányzat és Tankerület javára.

1.8. Felek a Beruházás műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásához kapcsolódóan, a Vállalkozási Szerződésből eredő jótállási -és szavatossági jogok ÉKM részéről az Önkormányzat és Tankerület részére történő átruházásának tárgyában jelen Megállapodást kötik.

## II. RENDELKEZŐ RÉSZ

### 1. A jótállási -és szavatossági jogok átruházásának jogalapja

Az Együttműködési Megállapodás 4.3.1. pontja szerint „A Vállalkozási Szerződésben meghatározott jótállási és/vagy szavatossági kötelezettségek teljesítését az Önkormányzat és a Tankerületi Központ jogosult önállóan és közvetlenül a Vállalkozótól követelni. BMSK kötelezettség vállal, hogy a Vállalkozási Szerződést olyan tartalommal köti meg, amely a fenti jogérvényesítést lehetővé teszi az Önkormányzat és a Tankerületi Központ részére.”

A Vállalkozási Szerződés I. „2.5. Jótállás” pontjában a Jótállási Időszakot az alábbiakban határozták meg: „A hiba és hiánymentes műszaki átadás-átvétel lezárásától számított 24 (huszonnégy) hónap, kivéve ha a vonatkozó jogszabály, ideértve különösen a Ptk.-t és a Kötelező Jótállási Rendeletet, által meghatározott kötelező jótállási vagy alkalmassági időszak ennél hosszabb, mely esetben ezen hosszabb időszak az irányadó.”

A Vállalkozási Szerződés „7. JÓTÁLLÁS” című fejezete részletesen meghatározza a jótállással és szavatossággal kapcsolatban az ÉKM-met mint Beruházás megrendelőjét megillető jogosultságokat és a Vállalkozót terhelő kötelezettségeket, valamint a megvalósult Beruházás vonatkozásában a jótállási és szavatossági igényérvényesítés rendjét.

A Vállalkozási Szerződés 7.3. pontja rendelkezik arról, hogy „A jelen fejezetben vállalt jótállás alapján a Vállalkozót terhelő kötelezettségek teljesítését a Megrendelő vagy az általa megjelölt harmadik személy jogosult közvetlenül a Vállalkozótól követelni. A Megrendelő a Jótállási Időszak kezdő napjáig értesíti a Vállalkozót a jótállási igények érvényesítésére jogosult személyről. A jótállási igények érvényesítésére jogosult személy a jótállás körébe nem eső szavatossági igények jogosultja is.”


## 2. A Vállalkozási Szerződésből eredő jótállási -és szavatossági jogok átruházása ÉKM részéről az Önkormányzatra és Tankerületre

1. Felek rögzítik, hogy az ÉKM a jelen Megállapodással a Vállalkozási Szerződésből eredő jótállási-és szavatossági jogok érvényesítésének jogát a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: „Ptk.”) 6:202. §-a alapján ingyenesen az Önkormányzatra és a Tankerületre ruházza át (továbbiakban: „Jogátruházás”) az alábbiak szerint:
  - a. az ÉKM kifejezetten és visszavonhatatlanul az Önkormányzatra és Tankerületre ruházza át a Vállalkozási Szerződésből eredő valamennyi jótállási -és szavatossági jogok érvényesítésének jogát és a Vállalkozási Szerződésre vonatkozóan az ÉKM-met terhelő valamennyi kötelezettséget;
  - b. az Önkormányzat és a Tankerület jelen Megállapodás aláírásával kifejezetten és visszavonhatatlanul elfogadják, hogy a Jogátruházás következményeként a jelen Megállapodásban foglaltak szerint az Önkormányzatot és Tankerületet terhelik az ÉKM Vállalkozási Szerződés jótállási -és szavatossági jogok érvényesítésének jogával kapcsolatos kötelezettségei, illetve ők illetik a jótállási -és szavatossági jogok érvényesítésének jogával kapcsolatos Vállalkozási Szerződés szerinti jogai;
  - c. a Jogátruházás következményeként az Önkormányzatot és Tankerületet megilletik mindazon jótállási -és szavatossági jogok érvényesítésének jogával kapcsolatos átruházott jogok, és terhelik mindazon átruházott kötelezettségek, amelyek az ÉKM-met a Vállalkozóval szemben a Vállalkozási Szerződés alapján megillették, illetve terhelték;Felek rögzítik, hogy
  - i. a Vállalkozó a Beruházás kivitelezési munkáit szerződésszerűen teljesítette, az ÉKM a végszámlához szükséges teljesítésigazolást kiállította;
  - ii. az ÉKM a Vállalkozási Szerződés szerinti fizetési kötelezettségeit maradéktalanul és szerződésszerűen teljesítette.
2. Felek Megállapodása alapján a Jogátruházás ellenértékeként az ÉKM-met díj nem illeti meg. Felek rögzítik, hogy a jogátruházás ingyenessége ügyleti akaratuknak teljesszűriően megfelel.
3. Az ÉKM kijelenti és szavatolja, hogy:
  - a. jelen Jogátruházással érintett jogok és kötelezettségek per-, teher- és igénymentesek;
  - b. harmadik személynek nincsen olyan joga, illetve nincsen olyan jogi vagy fizikai tény, amely a jelen Megállapodás megkötését vagy teljesítését kizárná vagy korlátozná;
  - c. a Vállalkozási Szerződés vonatkozó jogszabályok betartásával került sor;
  - d. a Vállalkozási Szerződéssel kapcsolatos valamennyi, igényelt és rendelkezésére álló tájékoztatást, szükséges felvilágosítást megadta;
  - e. az Önkormányzat és a Tankerület a Vállalkozó esetleges szerződésszegése vagy hibás teljesítése esetén kizárólag a Vállalkozóval szemben érvényesíthet igényt, az ÉKM a Vállalkozó szerződésszegéséért nem tartozik felelősséggel.
4. Felek rögzítik, hogy a jelen Megállapodás aláírásával Önkormányzat és a Tankerület közvetlenül jogosult fellépni és igényt érvényesíteni a Vállalkozóval szemben azon jótállási vagy szavatossági igények vonatkozásában, amelyek az ÉKM-met megilletik. A jogérvényesítés elősegítése érdekében a jótállási bankgarancia a jelen Megállapodás 1. számú mellékletének a részét képezi.

  
Nemzecsikiné  
Bacskai Katalin

  
dr. Csontos Zsombor

5  
  
dr. Gregs Gábor

  
dr. Pechó Napsugár

  
Rózsa András

### III. VEGYES RENDELKEZÉSEK

1. Felek kifejezett és kölcsönös megállapodása alapján jelen Megállapodás határozott időre, a jótállási-és szavatossági időtartamára jön létre és - minden egyéb, külön jogcselekmény nélkül - automatikusan, a jótállási-és szavatossági időtartam lejártával megszűnik.
2. Felek jelen Megállapodás vonatkozásában az alábbi személyeket jelölik kapcsolattartónak:

ÉKM mint átadadó részéről:

Balogh György  
mb. osztályvezető  
Közoktatási Fejlesztési Osztály  
+36 (30) 419 3282  
[gyorgy.balogh@ekm.gov.hu](mailto:gyorgy.balogh@ekm.gov.hu)

Önkormányzat mint átvevő1 részéről:

Nemzecs kiné Bacskai Katalin osztályvezető  
Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói  
Polgármesteri Hivatal, Főmérnökség,  
Műszaki és Környezetvédelmi Osztály  
1145 Budapest, Pétervárad u. 2.  
[bacskai.katalin@zuglo.hu](mailto:bacskai.katalin@zuglo.hu)  
+36(70)5224237

Tankerület mint átvevő2 részéről:

Makovecz Pál  
főigazgató  
+36-70-945-5537  
[makovecz@szenistvanzene.hu](mailto:makovecz@szenistvanzene.hu)

Amennyiben a kapcsolattartásra kijelölt személyek tekintetében változás következik be, úgy Felek az új kapcsolattartó személyéről haladéktalanul írásban, elektronikus levélben tájékoztatják egymást.

3. Felek rögzítik, hogy a Beruházás pénzügyi-számviteli átadását az Együttműködési Megállapodás 4.1.3. pontjában foglaltak szerint, ÉKM és Önkormányzat - a hatályos jogszabályoknak megfelelően - külön megállapodásban rendezik.
4. A jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a magyar jog, különösen a Ptk. rendelkezései irányadóak.
5. Felek a jelen Megállapodás aláírásával nyilatkoznak arról, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont a) alpontja szerint, a törvény erejénél fogva átlátható szervezetnek minősülnek, ezért külön átláthatósági nyilatkozatot nem tesznek.

6. Felek a jelen Megállapodás megkötésével és teljesítésével összefüggésben esetlegesen felmerülő jogvitákat megkísérlik békés, tárgyalásos úton rendezni. Felek bírósághoz fordulhatnak, amennyiben a közöttük fennálló vitát a vitás kérdésre vonatkozó értesítés kézbesítését követő 30 (harminc) napon belül nem tudják rendezni. Felek kijelentik, hogy a jelen Megállapodás megkötésével és teljesítésével összefüggésben esetlegesen felmerülő jogvitáik rendezése érdekében mediátori közreműködést nem vesznek igénybe.
7. Jelen Megállapodásból eredő vagy azzal kapcsolatban felmerülő valamennyi jogvita esetén az ÉKM székhelye szerinti hatáskörrel és illetékességgel rendelkező magyar bíróság jár el.
8. Amennyiben jelen Megállapodás valamely rendelkezése jogellenes, érvénytelen, érvényesíthetetlen, vagy azzá válik, úgy ez a tény jelen Megállapodás egyéb rendelkezéseinek jogszerűségét, érvényességét és érvényesíthetőségét nem érinti. Jelen Megállapodásra a Ptk. részleges érvénytelenségre vonatkozó szabályai megfelelően alkalmazandók.
9. Felek megállapodnak, hogy jelen Megállapodást csak írásban, jelen Megállapodással azonos formai szabályok szerint módosíthatják, a szóbeli vagy ráutaló magatartással történő módosítás lehetőségét kizárják.
10. Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk., az az állami magasépítési beruházások megvalósításáról szóló 2018. évi CXXXVIII. törvény (Ámbtv.), és a vonatkozó egyéb magyar jogszabályok rendelkezései az irányadók.
11. Felek a jelen Megállapodás aláírásával kifejezetten nyilatkoznak, hogy megismerték és elfogadják, magukra nézve kötelezőnek ismerik el az ÉKM az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) alapján készült adatkezelési tájékoztatóját.
12. Jelen Megállapodás annak valamennyi Fél általi aláírásával jön létre. Amennyiben a jelen Megállapodás aláírására nem egy időben és helyen kerül sor, a jelen Megállapodás létrejöttének és hatálybalépésének időpontja az utolsó aláírás napja.

Felek a jelen Megállapodást elolvasták, és közös értelmezés után mint akaratukkal mindenben megegyezőt 6 (hat) példányban jóváhagyólag aláírták, melyből 2 (kettő) példány az ÉKM-met, 2 (kettő) példány az Önkormányzatot, 2 (kettő) példány a Tankerületet illet meg.

  
Nemzecs Kiné  
Bacskai Katalin

  
dr. Csontos Zsombor

7  
  
dr. Gregt Gábor

  
dr. Pechó Napsugár

  
Rózsa András

Mellékletek:

- 1.sz. Jótállási Bankgarancia
- 2.sz.: ÉKM adatkezelési tájékoztató

2025 JÚL. 17

Kelt: Budapest, 2025.

Rózsa András

Budapest Főváros XIV. Kerület  
Zugló Önkormányzata  
Rózsa András  
polgármester



2025 JÚN 17.

Kelt: Budapest, 2025.

Építési és Közlekedési  
Minisztérium  
Kondrik Kornél Péter  
gazdasági ügyekért felelős  
helyettes államtitkár

Ellenjegyzem:

Budapest, 2025. 07. 17.

dr. Lehoczky Balázs  
jegyző



Jogi megfelelőségét tanúsítom:

Budapest, 2025. 06. 10.

dr. Ecseki Csilla  
beruházás vagyongazdálkodási  
főosztályvezető

Kelt: Budapest, 2025. 08. 06.

Közép-Pesti Tankerületi Központ  
dr. Házlinger György  
tankerületi igazgató



Ellenjegyzem:

Budapest, 2025. 08. 06.

Jogilag ellenjegyzem dr. Pechó Naposugár

Közép-Pesti Tankerületi Központ



ÉPÍTÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI  
MINISZTERIUM

**ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ**

az Építési és Közlekedési Minisztérium által megkötött vállalászási szerzödésekben, kötelmi ügyletekben szerepló személyes adatok kezeléséröl

A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméröl és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséröl szóló (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelete (a továbbiakban: GDPR) 5. cikke (1) bekezdés a) pontja szerint Adatkezelő a személyes adatok kezelését köteles jogszerűen, tisztességesen, valamint átlátható módon végezni, mely kötelezettsége teljesítése érdekében az érintettet az alábbiakban tájékoztatja az általa végzett adatkezelésre vonatkozóan.

**1. A személyes adatok kezelője:**

A személyes adatok kezelője:	Építési és Közlekedési Minisztérium
PIR azonosító:	847395
Adatkezelő elérhetőségei:	székhelye: 1054 Budapest, Alkotmány utca 5. postai címe: 1358 Budapest, Pf. 14. e-mail címe: <a href="mailto:info@ekm.gov.hu">info@ekm.gov.hu</a>
Adatkezelő adatvédelmi tisztviselőjének neve: elérhetősége:	Név: dr. Pesti Márk telefon: +36 (1) 896-7483 postai címe: 1358 Budapest, Pf. 14. e-mail címe: <a href="mailto:adatvedelem@ekm.gov.hu">adatvedelem@ekm.gov.hu</a>

**2. Az adatkezelés tárgya:**

Jelen Tájékoztató az Építési és Közlekedési Minisztérium (a továbbiakban Adatkezelő) által megkötött szerzödésekben, kötelmi ügyletekben (továbbiakban: szerzödés) szerepló személyes adatok, így:

- a Felekre vonatkozó személyes adatok, valamint
- a kapcsolattartóként megjelölt természetes személyek személyes adatainak kezelésére vonatkozik.

A jelen Tájékoztatóban foglaltak a nem természetes személyekre vonatkozó adatok tekintetében nem alkalmazhatók.

**3. Az adatkezelés célja:**

Az adatkezelés célja az adott szerzödés megkötésével, a szerzödésben a Felekre háruló kötelezettségek teljesítésének elősegítésével, a szerzödés módosításával, megszűnésével, egyoldalú megszüntetésével kapcsolatos feladatok ellátása, valamint a kapcsolattartás.

**4. A kezelt személyes adatok köre:**

- a) a Felekre vonatkozó személyes adatok,
- b) a kapcsolattartó természetes személy:



## ÉPÍTÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI MINISZTERIUM

- neve
- telefonszáma
- e-mail címe.

### **5. Az adatkezelés jogalapja:**

A személyes adatok kezelésének jogalapja a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2016. április 27-i 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: GDPR) 6. cikk (1) bekezdés e) pontja alapján az Adatkezelő közfeladataival összefüggésben végzett feladatok végrehajtása.

### **6. Az adatok megismerésére jogosultak:**

Az Adatkezelőnél az adatok megismerésére jogosultak az adott szerződés megkötésében, módosításában, teljesítésében, a szerződéstől való elállásban, a szerződés egyoldalú megszüntetésében, megszűnésében, valamint a szerződés nyilvántartásában közreműködő szervezeti egységek, így különösen az adott kötelmi ügyletben illetékes szakterület, a gazdálkodási szakterület, illetve a jogi szakterület foglalkoztatottai.

### **7. A személyes adatok kezelésének, tárolásának időtartama:**

A szerződésben rögzített személyes adatok őrzési ideje legfeljebb az adott kötelmi ügyletre irányadó őrzési ideig tart. A szerződésben rögzített személyes adatokat az Adatkezelő a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény rendelkezései szerint őrzi meg. A kezelt személyes adatokat Adatkezelő haladéktalanul törli, ha nem a jogszabályokban meghatározott célból történt az adatkezelés, vagy az adatkezelés célja megszűnt.

### **8. A személyes adatok forrása:**

Az Adatkezelő részéről megjelölt kapcsolattartó esetében az Adatkezelő nyilvántartása, a további felek esetében az adott fél (pl. Vállalkozó, Átadó fejezet, Átvevő fejezet, Átvevő intézmény, együttműködési megállapodásban részes felek, stb.) adatszolgáltatása.

### **9. Automatizált döntéshozatal és profilalkotás, személyes adatok továbbítása harmadik országba, vagy nemzetközi szervezethez vagy egyéb Magyarországon található szervezethez, illetőleg a személyes adatok címzettjei, a címzettek kategóriái:**

Az adatkezelés során nem kerül sor egyikre sem.

### **10. Tájékoztatás az érintettet az adatkezeléssel kapcsolatban megillető jogokról:**

**Tájékoztatáshoz való jog:** az érintettnek joga van az adatkezeléssel kapcsolatos tájékoztatáshoz, melyet Adatkezelő a jelen tájékoztató rendelkezésre bocsátása útján teljesít.

**Személyes adatokhoz való hozzáférés joga:** az érintett tájékoztatást kérhet, hogy az Adatkezelőnél a személyes adatainak kezelése folyamatban van-e; amennyiben folyamatban van, úgy igényelheti a kezelt személyes adatai másolatát.

**Helyesbítéshez, kiegészítéshez való jog:** az érintett kérheti, hogy az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül helyesbítse a rá vonatkozó pontatlan személyes adatokat, valamint kérheti a kezelt hiányos személyes adatainak kiegészítését.



## ÉPÍTÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI MINISZTERIUM

**Törléshez vagy korlátozásához való jog:** az érintett kérheti, hogy az Adatkezelő a személyes adatait/személyes adatai egy részét kizárólag tárolja, azokon egyéb adatkezelési műveletet (például rendszerezés, tagolás, összekapcsolás, továbbítás) ne végezzen. Az adatkezelés korlátozása az alábbi okokból kérhető:

- az érintett vitatja a személyes adatok pontosságát,
- az adatkezelés jogellenes és az érintett ellenzi az adatok törlését, vagy az adatkezelőnek már nincs szüksége a személyes adatokra, de az érintett igényli azokat valamely jogi igénye előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez.

A tájékoztatóban ismertetett adatkezelés kapcsán az érintett csak akkor élhet a törléshez való jogával, ha az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítványok gyakorlása keretében végzett, vagy az Adatkezelő közérdekű feladatainak végrehajtásához az adat nem szükséges.

### 11. Az érintett jogorvoslathoz való joga:

Az érintett a személyes adatai kezelésével kapcsolatban **bejelentést tehet** az Adatkezelő adatvédelmi tisztviselőjénél, a fent megadott elérhetőségein. Az érintett továbbá panaszt nyújthat be a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (cím: Budapest, Falk Miksa u. 9-11, 1055 postacím: 1363 Budapest, Pf.: 9 e-mail cím: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)) mint felügyeleti hatóságnál, ha megítélése szerint a rá vonatkozó személyes adatok kezelése sérti a GDPR rendelkezéseit. Az érintett bírósághoz fordulhat, ha megítélése szerint a személyes adatainak nem megfelelő kezelése következtében megsértették a GDPR szerinti jogait.

### 12. Az érintett kérelmeinek teljesítése:

**Az érintett jogainak gyakorlásával kapcsolatos kérelmét az Adatkezelőnél nyújthatja be, melynek teljesítése díjmentesen történik**, kivéve, ha a kérelem egyértelműen megalapozatlan vagy – különösen ismétlődő jellege miatt – túlzó, valamint az érintett által a kezelt személyes adatairól kért további másolatokat, melyekért a kérelem tárgyában eljáró adatkezelő az adminisztratív költségeken alapuló, ésszerű mértékű díjat számíthat fel. Az érintett jogainak gyakorlásával kapcsolatos kérelmek teljesítése – amennyiben kérelmét elektronikus úton nyújtotta be – **elektronikus úton** történik, kivéve, ha az érintett másként kéri. A kérelmet az Adatkezelő annak beérkezésétől számított 30 napon belül teljesíti, mely indokolt esetben 60 nappal meghosszabbítható.

**JÓTÁLLÁSI GARANCIA / GUARANTEE FOR MAINTENANCE OBLIGATIONS**  
készült elektronikus okirat formájában/prepared in the form of electronic document  
Garancia szám / Guarantee No.: AKB-21-0023/10/M1

Jelen nyilatkozat a Zurich Insurance plc Niederlassung für Deutschland által 2023. szeptember 27. napján AKB-21-0023/10 számon kiállított jótállási garancia egységes szerkezetbe foglalt, valamennyi hatályos rendelkezést tartalmazó első módosítása (módosítás aláhúzással jelölve).

*This guarantee is the first amended and restated version of the guarantee for maintenance, which was issued on the 27 September 2023 by Zurich Insurance plc Niederlassung für Deutschland under the number AKB-21-0023/10, compiled in a unified text and containing all valid and effective terms and conditions of the bond as stipulated herein. The amended and restated provisions are marked as underlined wording.*

Jelen módosítás célja egyebek mellett a garancia kedvezményezettje személyének módosítása, tekintettel arra, hogy az Építési és Közlekedési Minisztérium (székhelye: 1054 Budapest, Alkotmány utca 5., adószáma: 15847397-2-41), mint eredeti kedvezményezett a 2024. szeptember 12. napján kelt PAT/4365-5/2024/KFFO számú levelével az alább meghatározott Jogosultakat jelölte meg, mint az alábbi Szerződés szerinti jótállási igények érvényesítésére jogosult személyt, és kérte a garancia oly módon történő módosítását, amely alapján annak kedvezményezettjei az alábbi Jogosultak lesznek.

*Among others the purpose of this modification is to modify the person of the beneficiary of the guarantee with respect to the letter dated 12 September 2024 under document No. PAT/4365-5/2024/KFFO from the Ministry of Construction and Transportation (seat: 1054 Budapest, Alkotmány utca 5., tax. No.: 15847397-2-41), in which letter they appointed the Obligees below as persons entitled to assert maintenance claims under the Contract below, and requested a modification to the guarantee, according to which the Obligees below become the beneficiaries of the guarantee.*

A jelen módosítás akkor lép hatályba, amikor azt az Építési és Közlekedési Minisztérium írásban tudomásul veszi.

*This modification comes into force on the date when it is acknowledged by the Ministry of Construction and Transportation in writing.*

**Biztosító:**

**Insurer:**

neve / name: Zurich Insurance Europe AG Niederlassung für Deutschland  
székhelye / seat: Platz der Einheit 2, 60327 Frankfurt am Main, Németország  
levelezési címe / postal address: Credit Lines, P.O. Box 90 04 16, 60444 Frankfurt am Main, Németország  
cégjegyzékszám / company reg. No.: HRB 133359

**A Biztosító képviselőjében eljáró többes ügynök:**

**Multiple agent acting on behalf of the Insurer:**

neve / name: EuroBond Kft.  
székhelye / seat: 1126 Budapest, Tartsay Vilmos utca 14.  
cégjegyzékszám / company reg. No.: 12904798-2-43

**Kötelezett:**

**Obligor:**

neve / name: EB HUNGARY INVEST Kft.  
székhelye / seat: 1107 Budapest, Fogadó utca 4.  
cégjegyzékszám / company reg. No.: 01-09-725294

**Jogosult1 (kedvezményezett):**

**Obligee1 (beneficiary):**

neve / name: Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata  
székhelye / seat: 1145 Budapest, Pétervárad u. 2.  
adószám / tax. No.: 15735777-2-42

**Jogosult2 (kedvezményezett):**

**Obligee2 (beneficiary):**

neve / name: Közép-Pesti Tankerületi Központ  
székhelye / seat: 1149 Budapest, Mogyoródi út 21.  
adószám / tax. No.: 15835255-2-42



(Jogosult1 és Jogosult2 a továbbiakban együttesen: "Jogosultak")  
(Obligee1 and Obligee2 hereinafter collectively: the "Obligees")

**Tisztelt Jogosultak!**  
**Dear Obligees,**

1. A Kötelezett értesített bennünket arról, hogy a BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zártkörűen Működő Részvénytársaság (székhelye: 1146 Budapest, Istvánmezei út 1-3.; cégjegyzékszáma: 01-10-044336) és a Kötelezett között 2021. november 26. napján Szerződéses Megállapodás jött létre „Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola felújítása” tárgyában (a továbbiakban: **Szerződés**).

*We have been informed by the Obligor that the BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zártkörűen Működő Részvénytársaság (seat: 1146 Budapest, Istvánmezei út 1-3.; company reg. No.: 01-10-044336) and the Obligor had concluded a contract on 26th November 2021 concerning „Renovation of King St Stephen's Highschool of Music and Performing Arts” (hereinafter: **the Contract**).*

A Szerződés tekintetében a 362/2022. (IX.19.) Kormányrendelet rendelkezései alapján a BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zártkörűen Működő Részvénytársaság jogutódja 2023. január 1. napjától az Építési és Közlekedési Minisztérium (székhelye: 1054 Budapest, Alkotmány utca 5., adószáma: 15847397-2-41, a továbbiakban: „Megrendelő”).

According to the provisions of Government Decree No 362/2022. (IX.19.), the Ministry of Construction and Transportation (seat: 1054 Budapest, Alkotmány utca 5., tax No.: 15847397-2-41; hereinafter the "Customer") became the legal successor of BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zártkörűen Működő Részvénytársaság from the effective date of 1 January 2023 in respect of Contract.

A Szerződés rendelkezései szerint, a Kötelezettet terhelő jótállási kötelezettségek biztosítására 162.962.977,- Ft (azaz egyszázhatvankettőmillió-kilencszázhatvankettőezer-kilencszázhetvenhét forint) összegű jótállási biztosíték nyújtása szükséges.

*According to the terms of the Contract, for securing the performance of the maintenance obligations of the Obligor a guarantee for maintenance in the amount of HUF 162,962.977 (that is one hundred and sixty-two million, nine hundred and sixty-two thousand and nine hundred and seventy-seven Hungarian Forints) is requested.*

A Szerződés rendelkezései szerint a Megrendelő jogosult a jótállási igények érvényesítésére harmadik személyt kijelölni, és erről értesíteni a Kötelezettet. A Megrendelő 2024. szeptember 12. napján kelt PAT/4365-5/2024/KFFO számú levelével a Jogosultakat jelölte meg, mint jótállási igények érvényesítésére jogosult személyt.

According to the Contract, the Customer is at liberty to appoint a third party as entitled to assert maintenance claims and notify the Obligor thereof. The Customer appointed the Obligees as persons entitled to assert maintenance claims in its letter dated 12 September 2024 under document No. PAT/4365-5/2024/KFFO.

2. Ezennel mi, a Zurich Insurance Europe AG Niederlassung für Deutschland (székhelye: Platz der Einheit 2, 60327 Frankfurt am Main, Németország, levelezési címe: Credit Lines, P.O. Box 90 04 16, 60444 Frankfurt am Main, Németország, company reg. No.: HRB 133359, tax No.: DE815195011) nevében visszavonhatatlanul és feltétel nélkül kötelezettséget vállalunk arra, hogy az Önök első, eredeti példányú, a fenti garancia számra hivatkozó, az 5. pontban foglalt címre beérkező, a Jogosultak által együttesen aláírt írásbeli felszólítására, amelyben a felmerült hibák pontos megjelölésével kijelentik, hogy a Kötelezett – a Jogosultak együttes írásbeli felszólítása ellenére - nem vagy csak részben teljesítette a Szerződés szerint fennálló jótállási kötelezettségét, 5 (öt) munkanapon belül az alapjogviszony vizsgálata nélkül, a Kötelezett vagy egyéb harmadik személy által támasztott kifogás vagy vita ellenére fizetést teljesítünk az Önök javára legfeljebb **162.962.977,-Ft (azaz egyszázhatvankettőmillió-kilencszázhatvankettőezer-kilencszázhetvenhét forint) összeghatárig**, amely összeget csökkentik a Biztosító által jelen garancia nyilatkozat alapján teljesített fizetések összegei.

*We, acting on behalf of Zurich Insurance Europe AG Niederlassung für Deutschland (registered seat: Platz der Einheit 2, 60327 Frankfurt am Main, Germany, postal address: Credit Lines, P.O. Box 90 04 16, 60444 Frankfurt am Main, Germany, company reg. No.: HRB 88353, tax No.: DE815195011), hereby irrevocably and unconditionally undertake to pay you **any amount up to HUF 162,962.977 (that is one hundred and sixty-***

two million, nine hundred and sixty-two thousand and nine hundred and seventy-seven Hungarian Forints, within 5 (five) banking days, without examining the underlying contractual relationship, notwithstanding any contestations or dispute in relation thereto by the Obligor or by other third party, upon receipt by us the original of your first written claim for payment, signed by the Obligees jointly, delivered to the address set forth in section 5 below and referring to the above guarantee number, specifying the errors occurred and stating that – after being requested to do so by the Obligees jointly – the Obligor has failed partially or wholly to fulfil the maintenance (in Hungarian "jótállás") obligation under the Contract (hereinafter Demand for payment). The total amount of this guarantee shall be reduced automatically by the amount of any payment made by the Insurer under this guarantee.

3. A Biztosító a jelen garancia nyilatkozat alapján a Jogosultak által együttesen, szabályszerűen aláírt igénybejelentésre teljesít.

*The Insurer shall effect payment on the basis of the request for payment duly signed by the Obligees jointly.*

Az igénybejelentést aláíró személy aláírási jogosultságának és aláírásának hitelességét igazolni kell, (i) a Jogosultak Magyar Államkincstár által vezetett Törzskönyvi nyilvántartásban szereplő hatályos adatokat tartalmazó eredeti példányú törzskönyvi kivonatával, amely az aláíró személyét, mint a szervezet vezetőjeként nyilvántartott személyt, és az aláíró aláírását igazoló, közjegyző által készített, eredeti aláírás-hitelesítéssel ellátott címpéldánnyal vagy (ii) a Jogosultak számlavezető bankjának a Jogosultak szabályszerű aláírását igazoló nyilatkozatával.

*The authenticity and signatory right of the person(s) signing the Demand for payment shall be verified by (i) original copy of extract from the Treasury Registry containing effective data that proves the signatory as registered due representative of the organization and by an original copy of specimen of signatures authenticated by a notary that justifies the signature or (ii) a certification of the Obligees' account keeping banks verifying the due signatures of the Obligees.*

A Jogosultak szabályszerű igénybejelentésükhöz kötelesek csatolni az alábbi okiratot: a Kötelezett részére elküldött írásbeli felszólítás másolata, melyben a Jogosultak a Kötelezettet a teljesítésre felszólították és amelyből megállapítható a jótállási kötelezettség összecszerűsége, továbbá az a tény, hogy a felszólításban rögzített teljesítési határidő az igénybejelentés napjáig lelet.

*Obligees shall attach to their complying demand the following document: copy of the written notice sent to the Obligor wherein Obligees called Obligor to perform its maintenance obligation and which allows to conclude the amount of the maintenance obligation and that the fact that the deadline for performance sated in the notice has expired by the date of the Demand for payment.*

4. A jelen garancia nyilatkozat 2023. augusztus 30. napján lép hatályba és 2025. október 14. napján 16:00 órakor veszti hatályát. Ezen időponton túl beérkezett igénybejelentésre a Biztosító fizetést nem teljesít, függetlenül attól, hogy jelen garancia nyilatkozat eredeti példánya Önöknél marad; az igénybejelentéshez kapcsolódó, a fenti 3. pontban megjelölt valamennyi dokumentumnak a jelen garancia nyilatkozat végső lejáratáig be kell érkeznie a Biztosító ügynökeként eljáró EuroBond Kft.-hez. Jelen garancia nyilatkozat hatályát veszti abban az esetben is, ha Önök egy szabályszerűen a Jogosultak által együttesen aláírt eredeti példányú lemondó nyilatkozatot juttatnak el a Biztosító ügynökeként eljáró EuroBond Kft.-hez, melyben a Biztosítót a jelen garancia nyilatkozatban vállalt kötelezettségek alól visszavonhatatlanul és feltétel nélkül mentesítik. A lemondó nyilatkozaton szereplő aláírások hitelességét igazoló dokumentáció azonos a fenti [3.] pontban előírtakkal. A garancia eredeti példányának visszaszolgáltatása nem szünteti meg a Biztosító kötelezettségvállalását.

*This guarantee shall become effective on 30 August 2023 and expire on 14 October 2025 4 pm. The Insurer shall not effect any payment for claims received after such date even if you retain the original counterpart(s) of the present guarantee; all documents related to the Demand for payment as set forth in section 3 above shall be received by the EuroBond Kft. as the agent of the Insurer until the final expiry of the present guarantee. This guarantee shall also expire if you deliver to the EuroBond Kft. as the agent of the Insurer the original counterpart of a waiver duly signed by the Obligees jointly, in which the Insurer is irrevocably and unconditionally exempted from its obligations assumed in this guarantee. Signatures on such waiver shall be verified by the same documentation as set out in section 3 above. Return of an original copy of the guarantee shall not terminate the commitment of the Insurer.*

5. A Biztosító telefaxon, telefonon, telexen vagy egyéb távközlési eszköz útján érkező igénybejelentést nem fogadja el. Az igénybejelentést magyar és angol nyelven (amelyben bármely eltérés esetén a magyar nyelvű

verziót kell irányadónak tekinteni) az EuroBond Kft. (a Biztosító többes ügynöke) címére – 1126 Budapest, Tartsay Vilmos u. 14. - kell megküldeni.

*The Insurer shall not accept Demand for payment via fax, telephone, telex or any other means of telecommunication.*

*Demand for payment must be sent to EuroBond Kft. (multiple agent of the Insurer) in Hungarian and English language (in which any case of discrepancy the Hungarian language shall prevail) to its following address: 1126 Budapest, Tartsay u. 14.*

6. A Biztosító igénybejelentésükre átutalással teljesít, az Önök által az igénybejelentésben megjelölt bankszámlára.  
*Upon your Demand for payment the Insurer shall effect payment by bank transfer to the bank account number indicated in your Demand for payment.*
7. A jelen garancia nyilatkozat előzetes írásbeli hozzájárulásunk nélkül nem engedményezhető és át nem ruházható, zálogjoggal meg nem terhelhető.  
*This guarantee may not be assigned, transferred, charged, encumbered without the prior written consent of the Insurer.*
8. A jelen garanciából származó bármely jogvita esetén a magyar jog az irányadó és a pertárgy értékétől függően a Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság, illetve a Székesfehérvári Törvényszék bír kizárólagos illetékességgel.  
*To dispute arising from this the laws of Hungary shall apply and and II and III District Court of Budapest and the General Court of Székesfehérvár – with respect to the competency rules - shall have the jurisdiction and competence in connection with legal disputes arising from this Guarantee.*
9. Jelen garancia nyilatkozat kétnyelvű változatban kerül kibocsátásra; a változatok közötti bármely eltérés esetében a magyar változat az irányadó.  
*This guarantee is issued in a bilingual version; in case of any discrepancy between the versions the Hungarian one shall prevail.*

Dátum/ Date: az elektronikus aláírás napján / as the electronic signate's date

Zurich Insurance Europe AG Niederlassung für Deutschland nevében az EuroBond Kft., mint a Zurich Insurance Europe AG Niederlassung für Deutschland ügynöke / EuroBond Kft. signing for and on behalf of the Zurich Insurance Europe AG Niederlassung für Deutschland, as the agent of the Zurich Insurance Europe AG Niederlassung für Deutschland

Alulírott Építési és Közlekedési Minisztérium (székhely: 1054 Budapest, Alkotmány u. 5.) kijelentjük, hogy a fenti garanciamódosítást tudomásul vesszük.

The undersigned Ministry of Construction and Transport (Official seat: 1054 Budapest, Alkotmány u. 5.) hereby declares that it acknowledges the guarantee modification above.

Keltezés / Dated: Budapest, 20..... **2025 JÚN 17.**

Kondrik  
Kornél Péter

Digitálisan aláírta: Kondrik  
Kornél Péter  
Dátum: 2024.10.15 08:27:30  
+02'00'

Építési és Közlekedési Minisztérium



MEGÁLLAPODÁS

K+T | 1364-2 | 2025 | SEVATO

„Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére iskolabútorok beszerzése 1-3.” megnevezésű közbeszerzési eljárások alapján beszerzett eszközök vonatkozásában jótállási-és szavatossági jogok Építési és Közlekedési Minisztérium részéről Budapest XIV. Kerület Zuglói Önkormányzat és Közép-Pesti Tankerületi Központ részére történő átruházásáról

(a továbbiakban: „jelen Megállapodás”)



Budapest Föv. XIV. Ker. Zuglói Polgármesteri Hivatal

Érk. szám: 43990 Címzett: Főv.

Érkezett: 2025 JÚN 24.

Ügyirat:

Előirat: Ügyintéző:

Jelen megállapodásból 2 eredeti példányt kaptam.  
Budapest, 2025. 08. 05. szombat!

Nagyecskiné  
Bacskai Katalin

dr. Csontos Zsombor

dr. Pék Gábor

dr. Pechó Napsugár

Rózsa András

amely létrejött egyrészről

**ÉPÍTÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI MINISZTERIUM**

székhely: 1054 Budapest, Alkotmány u. 5.

adószám: 15847397-2-41

statisztikai számjel: 15847397-8411-311-01

számlavezető pénzügyi intézménye: Magyar Államkincstár

számlaszáma: 10032000-00003582-09050028

törzskönyvi azonosító száma: 847395

képviseli: az Építési és Közlekedés Minisztérium Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 2/2022. (XII. 28.) ÉKM utasítás 39/A. § alapján Kondrik Kornél Péter gazdasági ügyekért felelős helyettes államtitkár

mint átadó (a továbbiakban: „ÉKM”),

másrészről

**BUDAPEST FŐVÁROS XIV. KERÜLET ZUGLÓ ÖNKORMÁNYZATA**

székhely: 1145 Budapest, Pétervárad utca 2.

adószám: 15735777-2-42

statisztikai számjel: 15735777-8411-321-01

törzskönyvi azonosító szám: 735771

képviseli: Rózsa András polgármester

mint átvevő1 (a továbbiakban: „Önkormányzat”),

harmadrészről

**KÖZÉP-PESTI TANKERÜLETI KÖZPONT**

székhely: 1149 Budapest, Mogyoródi út 21.

adószám: 15835255-2-42

statisztikai számjel: 15835255-8412-312-01

törzskönyvi azonosító szám: 835255

képviseli: dr. Házlinger György tankerületi igazgató

mint átvevő2 (a továbbiakban: „Tankerület”),

(az ÉKM, Önkormányzat és az Tankerület a továbbiakban együttesen: „Felek”, külön-külön: „Fél”) között, az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint (a továbbiakban: „jelen Megállapodás”).

**I. ELŐZMÉNYEK**

**I.1. Beruházás előzménye**

**1.1.** A Kormány az iskolai énektanulás kultúrájának megerősítése és a korszerű képzési körülmények teljes körű biztosítása érdekében egyes állami és egyházi köznevelési intézmények fejlesztéséről szóló 1635/2018. (XII. 5.) Korm. határozat 1. pont c) alpontjában egyetértett a Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola infrastrukturális fejlesztésének a Közép-Pesti Tankerületi Központ által történő előkészítésével.

  
Nemzecsikiné  
Bacskai Katalin

  
dr. Csontos Zsombor

  
dr. Róza Gábor

  
dr. Fehő Napsugár

  
Rózsa András

A Kormány a Szent István Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola épületének felújításáról és bővítéséről szóló 1796/2021. (XI. 15.) Korm. határozat 1. pontjában egyetértett a Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola épülete felújításának és bővítésének (a továbbiakban: "Beruházás") az Ámbtv. 4. § (7) bekezdés a) pontja és (8) bekezdése szerinti kormányzati magasépítési beruházásként történő megvalósításával az ingatlan-nyilvántartás szerinti Budapest belterület 32205/1 helyrajzi számú ingatlanon, valamint 2. pontjában egyetért azzal, hogy a Beruházás keretében létrejövő vagyonelemek a Közép-Pesti Tankerületi Központ vagyonkezelésébe kerüljenek

1.2. Az Építési és Beruházási Minisztérium tulajdonosi joggyakorlása alá tartozó, 100%-os állami tulajdonban lévő gazdasági társaságok által ellátott feladatok központi költségvetési szerv általi átvételéről és a társaságok megszüntetéséről, az ezzel kapcsolatos eljárási kérdések rendezéséről szóló 362/2022. (IX. 19.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdés d) pontja szerint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 11/A. §-a alapján a BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zártkörűen Működő Részvénytársaság által ellátott egyéb tevékenységet - ide nem értve a sportért való kormányzati felelősségi körbe tartozó feladatait - az Építési és Beruházási Minisztérium részére kell átadni.

1.3. A Magyarország minisztériumainak felsorolásáról szóló 2022. évi II. törvény 2022. december 1. napjától hatályos 1. § e) pontja alapján az Építési és Beruházási Minisztérium elnevezése 2022. december 1. napjától Építési és Közlekedési Minisztérium.

1.4. Felek rögzítik, hogy a Beruházás előkészítésével és megvalósításával kapcsolatos feladatok elvégzése és az együttműködés részletes szabályozása érdekében a BMSK Zrt., az Önkormányzat és Közép-Pesti Tankerületi Központ (a továbbiakban: „Tankerület”) 2021. december 15. napján, BMSK-XII-0295/0007/2021. iktatószámom együttműködési megállapodást (a továbbiakban: „Együttműködési Megállapodás”) kötöttek, mely megállapodás 1.1.2. pontjában rögzítették, hogy a Beruházás előkészítője a Tankerület, valamint a Beruházás megvalósítója a Beruházási Ügynökség.

Az Együttműködési Megállapodás 4.1.3. pontja szerint: „A Felek a Beruházás pénzügyi és számviteli átadását, tulajdonjogi kérdéseit, valamint a jótállási/szavatossági jogok érvényesítését az 1.1.7. pont szerinti kormánydöntésnek megfelelően, külön megállapodásban rendezik.”

Felek rögzítik, hogy a BMSK Zrt. a „Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola felújítása” tárgyú (EKR001389232020), a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: „Kbt.”) 112. § (1) bekezdés b) pontja szerinti, ajánlati felhívás közzétételével induló, nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le, nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le, melynek eredményeként a Beruházás kivitelezésére 2021. november 26. napján, BMSK-XII-0295/0008/2021. iktatószámom vállalkozási szerződést (továbbiakban: „Vállalkozási Szerződés”) kötött a EB Hungary Invest Korlátolt Felelősségű Társasággal (székhely: 1107 Budapest, Fogadó u. 4.) mint a közbeszerzési eljárásban nyertes vállalkozóval (a továbbiakban: „Vállalkozó”). A Vállalkozási Szerződés 2021. december 14. napján lépett hatályba. A Vállalkozási Szerződés három alkalommal - 2022. december 28. napján, 2023. július 24. napján és 2024. augusztus 21. napján - módosításra került.

  
Nemzecs Kiné  
Bacskai Katalin

  
dr. Csontos Zsombor

3  
  
dr. Csécs Gábor

  
dr. Pechó Napsugár

  
Rózsa András

1.5. Az ÉKM – mint központi költségvetési szerv közbeszerzései és beszerzései megvalósítása során a központosított közbeszerzési rendszerről, valamint a központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet hatálya alá került.

Az ÉKM informatikai beszerzései tekintetében - a Nemzeti Hírközlési és Informatikai Tanácsról, valamint a Digitális Kormányzati Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság és a kormányzati informatikai beszerzések központosított közbeszerzési rendszeréről szóló 301/2018. (XII. 27.) Korm. rendelet 1. § (2) bekezdés a) pontja, 2. §-a és 5. §-a értelmében - 2023. január 01-je napjától a DKÜ (Digitális Kormányzati Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság) ajánlatkérésre feljogosított, központi beszerző szervezet eljárásra kötelezett költségvetési szervnek minősül.

1.6. Az egyes beruházásokhoz kapcsolódó ingóságok beszerzéséről, továbbá egyes kormányhatározatok visszavonásáról szóló 1323/2023. (VII. 27.) Korm. határozat 1. pont a) alpontjában a Kormány - az 1. melléklet szerinti beruházások eredményeként létrejövő létesítmények rendeltetésszerű használata érdekében - egyetértett a szükséges ingóságok Beruházási Ügynökség általi beszerzésével, valamint b) alpontjában felhívta a pénzügyminisztert, hogy az építési és közlekedési miniszter bevonásával gondoskodjon az a) alpont szerinti cél megvalósítása érdekében 4 593 217 750 forint többletforrás biztosításáról. Az egyes beruházásokhoz kapcsolódó ingóságok beszerzéséről, továbbá egyes kormányhatározatok visszavonásáról szóló 1323/2023. (VII. 27.) Korm. határozat 1. mellékletének 4. sorszámmal jelölt - „ A Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola épülete felújítása és bővítése” megnevezésű - beruházása 908 380 200 forint összeg forrásban részesült.

1.7. Az ÉKM Magasépítésért Felelős Helyettes Államtitkára 2024. szeptember 12. napján PAT/4365-5/2024/KFFO iktatószámú értesítésében - hivatkozással a Vállalkozási Szerződés 7.3. pontjára - a Beruházás vonatkozásában együttesen az Önkormányzatot és a Tankerületi Központot jelölte meg a Vállalkozási Szerződésből eredő jótállási igények érvényesítésére jogosult harmadik személyként. A Vállalkozási Szerződésből eredő jótállási kötelezettségek biztosítására a Vállalkozó 2024. október 15. napján AKB-21-0023/10/M1 garanciaszámon a Zurich Insurance Europe AG Niederlassung für Deutschland biztosítónál jótállási bankgaranciát állított ki együttesen az Önkormányzat és Tankerület javára.

## I.2. A Beruházás eszközbeszerzései

1. Az ÉKM az egyes beruházásokhoz kapcsolódó ingóságok beszerzéséről, továbbá egyes kormányhatározatok visszavonásáról szóló 1323/2023. (VII. 27.) Korm. határozat alapján a Beruházás eredményeként létrejövő létesítményrendeltetésszerű használata érdekében az ingóságok (a továbbiakban: "Eszközök") vonatkozásában a következő közbeszerzési eljárásokat folytatta le:

  
  
Nemzedéskiné  
Bacskaai Katalin

  
dr. Csontos Zsombor

4  
  
dr. Gregs Gábor

  
dr. Pócsa András

  
Rózsá András

Eljárás megnevezése:	Kbt. szerinti beszerzési módszer	Szállító:
Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére iskolabútorok beszerzése 1.	Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság portálján közvetlen megrendelés	Balaton Bútor
Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére iskolabútorok beszerzése 2.	Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság portálján közvetlen megrendelés	Fafém Bútor
Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére iskolabútorok beszerzése 3.	Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság portálján közvetlen megrendelés	Garzon Kft.
Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére informatikai eszközök beszerzése 1.	Digitális Kormányzati Ügynökség Zrt. portálján közvetlen megrendelés	IMG Solutions Zrt.
Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére informatikai eszközök beszerzése 2.	Digitális Kormányzati Ügynökség Zrt. portálján közvetlen megrendelés	IMG Solutions Zrt.
Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére informatikai eszközök beszerzése 3.	Digitális Kormányzati Ügynökség Zrt. portálján közvetlen megrendelés	IMG Solutions Zrt.

2. Felek az őket terhelő együttműködési kötelezettség teljesítéseként, közös megegyezéssel - összhangban az Együttműködési Megállapodás 2.1.1. pontjával - megállapodnak abban, hogy az Eszközök vonatkozásában, a jogérvényesítés megkönnyítése érdekében, szintén szükséges a jótállási-és szavatossági jogok ÉKM részéről Önkormányzat és Tankerület részére történő átruházása.

Nemzecsikiné  
Baéskai Katalin

dr. Csontos Zsombor

dr. Gregs Gábor

dr. Pechó Napsugár

Rózsa András

### I.3. Jelen Megállapodás célja és tárgya

Jelen Megállapodás tárgya az „Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére iskolabútorok beszerzése 1-3” tárgyú közbeszerzési eljárások lefolytatásának eredményeképpen leszállított eszközök vonatkozásában ÉKM-met mint ajánlatkérőt megillető jótállási- és szavatossági jogok ÉKM részéről az Önkormányzat és Tankerület részére történő átruházása.

## II. RENDELKEZŐ RÉSZ

### II.1. A jelen Megállapodásban jogátruházással érintett eszközbeszerzések megjelölése:

- a) az ÉKM a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság portálján KM0101BUTR20/0000876. sz. megrendelő alapján, közvetlen megrendeléssel iskolabútort rendelt meg a (a továbbiakban: „Iskolabútor 1”);
- b) az ÉKM a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság portálján KM0102BUTR20/0001239. sz. megrendelő alapján, közvetlen megrendeléssel irodabútort rendelt meg a (a továbbiakban: „Iskolabútor 2”);
- c) Az ÉKM a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság portálján KM0103BUTR20/0001271. sz. megrendelő alapján, közvetlen megrendeléssel irodabútort rendelt meg a (a továbbiakban: „Iskolabútor 3”);

2.1. Felek kijelentik, hogy az Iskolabútor1-3 megnevezésű eszközök (a továbbiakban: „Iskolabútorok”) átadás-átvétele a Felek között 2024. november 10. napjáig teljeskörűen megvalósult.

### II.2. A jótállási -és szavatossági jogok átruházása ÉKM részéről Önkormányzat részére

1. Felek rögzítik, hogy az ÉKM a jelen Megállapodással az Iskolabútorok vonatkozásában ÉKM-met megillető jótállási-és szavatossági jogok érvényesítésének jogát a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: „Ptk.”) 6:202. §-a alapján ingyenesen az Önkormányzatra és Tankerületre ruházza át (továbbiakban: „Jogátruházás”) az alábbiak szerint:
  - a. az ÉKM kifejezetten és visszavonhatatlanul az Önkormányzatra és a Tankerületre ruházza az Iskolabútorok vonatkozásában ÉKM-met megillető valamennyi jótállási -és szavatossági jogok érvényesítésének jogát és valamennyi kötelezettségét;
  - b. az Önkormányzat és a Tankerület a jelen Megállapodás aláírásával kifejezetten és visszavonhatatlanul elfogadja, hogy a Jogátruházás következményeként a jelen Megállapodásban foglaltak szerint őt terhelik az Iskolabútorok vonatkozásában ÉKM-met megillető jótállási -és szavatossági jogok érvényesítésének jogával kapcsolatos kötelezettségei, illetve őt illetik a jótállási -és szavatossági jogok érvényesítésének jogával kapcsolatos jogai;
  - c. a Jogátruházás következményeként az Önkormányzatot és a Tankerületet megilletik mindazon jótállási -és szavatossági jogok érvényesítésének jogával kapcsolatos átruházott jogok, és terhelik mindazon átruházott kötelezettségek, amelyek az ÉKM-met a Szállítóval szemben megillették, illetve terhelték;

Nemzecs kiné  
Bacska Katalin

dr. Csontos Zsombor

6  
dr. Gregs Gábor

dr. Rózsa András

Rózsa András

Felek rögzítik, hogy

- i. a Szállító az Iskolabútorok leszállítását szerződésszerűen teljesítette, az ÉKM a végszámlához szükséges teljesítésigazolást kiállította;
  - ii. az ÉKM a jelen Megállapodás II.1. a)-c) pontjaiban megjelölt megrendelők szerinti fizetési kötelezettségeit maradéktalanul és szerződésszerűen teljesítette.
2. Felek jelen Megállapodása alapján a jogátruházás ellenértékeként az ÉKM-met díj nem illeti meg. Felek rögzítik, hogy a jogátruházás ingyenessége ügyleti akaratuknak teljeskörűen megfelel.
3. Az ÉKM kijelenti és szavatolja, hogy:
- a. jelen Jogátruházással érintett jogok és kötelezettségek per-, teher- és igénymentesek;
  - b. harmadik személynek nincsen olyan joga, illetve nincsen olyan jogi vagy fizikai tény, amely a jelen Megállapodás megkötését vagy teljesítését kizárná vagy korlátozná;
  - c. az Iskolabútorok beszerzésre a vonatkozó jogszabályok – különösen a közbeszerzésre vonatkozó előírások – betartásával került sor;
  - d. a leszállított Iskolabútorokkal kapcsolatos valamennyi, igényelt és rendelkezésére álló tájékoztatást, szükséges felvilágosítást megadta;
4. Az Önkormányzat és a Tankerület a Szállító esetleges szerződésszegése vagy hibás teljesítése esetén kizárólag a Szállítóval szemben érvényesíthet igényt, az ÉKM a Szállító szerződésszegéséért nem tartozik felelősséggel.
5. Felek rögzítik, hogy a jelen Megállapodás aláírásával az Önkormányzat és a Tankerület közvetlenül jogosult fellépni és igényt érvényesíteni a Szállítóval szemben azon jótállási vagy szavatossági igények vonatkozásában, amelyek az Iskolabútorokkal kapcsolatban az ÉKM-met megilletik.

### III. VEGYES RENDELKEZÉSEK

1. Felek kifejezett és kölcsönös megállapodása alapján jelen Megállapodás határozott időre, a jótállási- és szavatossági időtartamára jön létre és – minden egyéb, külön jogcselekmény nélkül – automatikusan, a jótállási-és szavatossági időtartam lejártával megszűnik.
2. Felek jelen Megállapodás vonatkozásában az alábbi személyeket jelölik kapcsolattartónak:

ÉKM mint átadadó részéről:

Balogh György  
mb. osztályvezető  
Közoktatási Fejlesztési Osztály  
+36 (30) 419 3282  
[gyorgy.balogh@ekm.gov.hu](mailto:gyorgy.balogh@ekm.gov.hu)

Önkormányzat mint átvevő részéről:

Nemzecs kiné Bacskai Katalin osztályvezető  
Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói  
Polgármesteri Hivatal, Főmérnökség,  
Műszaki és Környezetvédelmi Osztály

  
Nemzecs kiné  
Bacskai Katalin

  
dr. Csontos Zsombor

7  
  
dr. Gregor Gábor

  
dr. Péter Napszáll

  
Rózsa András

1145 Budapest, Pétervárad u. 2.

[bacscai.katalin@zuglo.hu](mailto:bacscai.katalin@zuglo.hu)

+36(70)5224237

Tankerület mint átvevő részéről:

Makovecz Pál

főigazgató

+36-70-945-5537

[makovecz@szentistvanzene.hu](mailto:makovecz@szentistvanzene.hu)

Amennyiben a kapcsolattartásra kijelölt személyek tekintetében változás következik be, úgy Felek az új kapcsolattartó személyéről haladéktalanul írásban, elektronikus levélben tájékoztatják egymást.

3. Felek rögzítik, hogy a Beruházás pénzügyi-számviteli átadását az Együttműködési Megállapodás 4.1.3. pontjában foglaltak szerint, ÉKM és Önkormányzat – a hatályos jogszabályoknak megfelelően - külön megállapodásban rendezik.
4. A jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a magyar jog, különösen a a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: „Ptk.”) rendelkezései irányadóak.
5. Felek a jelen Megállapodás aláírásával nyilatkoznak arról, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont a) alpontja szerint, a törvény erejénél fogva átlátható szervezetnek minősülnek, ezért külön átláthatósági nyilatkozatot nem tesznek.
6. Felek jelen Megállapodás megkötésével és teljesítésével összefüggésben esetlegesen felmerülő jogvitáikat megkísérlik békés, tárgyalásos úton rendezni. Felek bírósághoz fordulhatnak, amennyiben a közöttük fennálló vitát a vitás kérdésre vonatkozó értesítés kézbesítését követő 30 (harminc) napon belül nem tudják rendezni. Felek kijelentik, hogy jelen Megállapodás megkötésével és teljesítésével összefüggésben esetlegesen felmerülő jogvitáik rendezése érdekében mediátori közreműködést nem vesznek igénybe.
7. Jelen Megállapodásból eredő vagy azzal kapcsolatban felmerülő valamennyi jogvita esetén az ÉKM székhelye szerinti hatáskörrel és illetékességgel rendelkező magyar bíróság jár el.
8. Amennyiben jelen Megállapodás valamely rendelkezése jogellenes, érvénytelen, érvényesíthetetlen, vagy azzá válik, úgy ez a tény jelen Megállapodás egyéb rendelkezéseinek jogszerűségét, érvényességét és érvényesíthetőségét nem érinti. Jelen Megállapodásra a Ptk. részleges érvénytelenségre vonatkozó szabályai megfelelően alkalmazandóak.
9. Felek megállapodnak, hogy jelen Megállapodást csak írásban, jelen Megállapodással azonos formai szabályok szerint módosíthatják, a szóbeli vagy ráutaló magatartással történő módosítás lehetőségét kizárják.
10. Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk., az az állami magasépítési beruházások megvalósításáról szóló 2018. évi CXXXVIII. törvény (Ámbtv.), és a vonatkozó egyéb magyar jogszabályok rendelkezései az irányadók.

  
Nemzecs Kiné  
Bacskai Katalin

  
dr. Csontos Zsombor

  
8  
dr. Greges Gábor

  
dr. Pechó Napsugár

  
Rózsa András

11. Felek a jelen Megállapodás aláírásával kifejezetten nyilatkoznak, hogy megismerték és elfogadják, magukra nézve kötelezőnek ismerik el az ÉKM az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) alapján készült adatkezelési tájékoztatóját.
12. Jelen Megállapodás annak valamennyi Fél általi aláírásával jön létre. Amennyiben a jelen Megállapodás aláírására nem egy időben és helyen kerül sor, a jelen Megállapodás létrejöttének és hatálybalépésének időpontja az utolsó aláírás napja.

Felek a jelen Megállapodást elolvasták, és közös értelmezés után mint akaratukkal mindenben megegyezőt, 6 (hat) példányban jóváhagyólag aláírták, melyből 2 (kettő) példány az ÉKM-met, 2 (kettő) példány az Önkormányzatot, 2 (kettő) példány a Tankerületet illet meg.

Melléklet:

1. sz.: ÉKM adatkezelési tájékoztató



Kelt: Budapest, 2025. ~~2025 JÚN. 17~~

Kelt: Budapest, 2025. 2025 JÚN 17.

Budapest Főváros XIV. Kerület  
Zuglói Önkormányzata  
Rózsa András  
polgármester

Építési és Közlekedési  
Minisztérium  
Kondrik Kornél Péter  
gazdasági ügyekért felelős  
helyettes államtitkár

Ellenjegyzem:

Jogi megfelelőségét tanúsítom:

Budapest, 2025. 07.17.

Budapest, 2025. 06.10.

dr. Lehoczky Balázs  
jegyző

dr. Ecseki Csilla  
beruházás vagyongazdálkodási  
főosztályvezető

Kelt: Budapest, 2025. 07.06.

Közép-Pesti Tankerületi Központ  
dr. Házlinger György  
tankerületi igazgató

Nemzesskiné  
Baoskai Katalin

dr. Csontos Zsombor

9  
dr. Greif Gábor

dr. Pechó Napsugár

Rózsa András

Ellenjegyzem:

Budapest, 2025. 08. 06.

Jogilag ellenjegyzem *Dr. Kovácsné ne gyj*

---

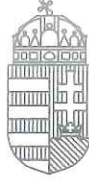
**Közép-Pesti Tankerületi Központ**

*[Signature]*  
Nemzecs kiné  
Bacska Katalin

*[Signature]*  
dr. Csontos Zsombor

10  
*[Signature]*  
dr. Grés Gábor

*[Signature]*  
dr. Pechó Napsugár



ÉPÍTÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI  
MINISZTERIUM

**ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ**

az Építési és Közlekedési Minisztérium által megkötött vállalozási szerzödésekben, kötelmi ügyletekben szereplö személyes adatok kezeléséröl

A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történö védelméröl és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséröl szóló (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelete (a továbbiakban: GDPR) 5. cikke (1) bekezdés a) pontja szerint Adatkezelö a személyes adatok kezelését köteles jogszerüen, tisztességesen, valamint átlátható módon végezni, mely kötelezettsége teljesítése érdekében az érintettet az alábbiakban tájékoztatja az általa végzett adatkezelésre vonatkozóan.

**1. A személyes adatok kezelöje:**

A személyes adatok kezelöje:	Építési és Közlekedési Minisztérium
PIR azonosító:	847395
Adatkezelö elérhetőségei:	székhelye: 1054 Budapest, Alkotmány utca 5. postai címe: 1358 Budapest, Pf. 14. e-mail címe: <a href="mailto:info@ekm.gov.hu">info@ekm.gov.hu</a>
Adatkezelö adatvédelmi tisztviselöjének neve: elérhetősége:	Név: dr. Pesti Márk telefon: +36 (1) 896-7483 postai címe: 1358 Budapest, Pf. 14. e-mail címe: <a href="mailto:adatvedelem@ekm.gov.hu">adatvedelem@ekm.gov.hu</a>

**2. Az adatkezelés tárgya:**

Jelen Tájékoztató az Építési és Közlekedési Minisztérium (a továbbiakban Adatkezelö) által megkötött szerzödésekben, kötelmi ügyletekben (továbbiakban: szerzödés) szereplö személyes adatok, így:

- a Felekre vonatkozó személyes adatok, valamint
- a kapcsolattartóként megjelölt természetes személyek személyes adatainak kezelésére vonatkozik.

A jelen Tájékoztatóban foglaltak a nem természetes személyekre vonatkozó adatok tekintetében nem alkalmazhatók.

**3. Az adatkezelés célja:**

Az adatkezelés célja az adott szerzödés megkötésével, a szerzödésben a Felekre háruló kötelezettségek teljesítésének elősegítésével, a szerzödés módosításával, megszűnésével, egyoldalú megszüntetésével kapcsolatos feladatok ellátása, valamint a kapcsolattartás.

**4. A kezelt személyes adatok köre:**

- a) a Felekre vonatkozó személyes adatok,
- b) a kapcsolattartó természetes személy:



## ÉPÍTÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI MINISZTERIUM

- neve
- telefonszáma
- e-mail címe.

### **5. Az adatkezelés jogalapja:**

A személyes adatok kezelésének jogalapja a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2016. április 27-i 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: GDPR) 6. cikk (1) bekezdés e) pontja alapján az Adatkezelő közfeladataival összefüggésben végzett feladatok végrehajtása.

### **6. Az adatok megismerésére jogosultak:**

Az Adatkezelőnél az adatok megismerésére jogosultak az adott szerződés megkötésében, módosításában, teljesítésében, a szerződéstől való elállásban, a szerződés egyoldalú megszüntetésében, megszűnésében, valamint a szerződés nyilvántartásában közreműködő szervezeti egységek, így különösen az adott kötelmi ügyletben illetékes szakterület, a gazdálkodási szakterület, illetve a jogi szakterület foglalkoztatottai.

### **7. A személyes adatok kezelésének, tárolásának időtartama:**

A szerződésben rögzített személyes adatok őrzési ideje legfeljebb az adott kötelmi ügyletre irányadó őrzési ideig tart. A szerződésben rögzített személyes adatokat az Adatkezelő a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény rendelkezései szerint őrzi meg. A kezelt személyes adatokat Adatkezelő haladéktalanul törli, ha nem a jogszabályokban meghatározott célból történt az adatkezelés, vagy az adatkezelés célja megszűnt.

### **8. A személyes adatok forrása:**

Az Adatkezelő részéről megjelölt kapcsolattartó esetében az Adatkezelő nyilvántartása, a további felek esetében az adott fél (pl. Vállalkozó, Átadó fejezet, Átvevő fejezet, Átvevő intézmény, együttműködési megállapodásban részes felek, stb.) adatszolgáltatása.

### **9. Automatizált döntéshozatal és profilalkotás, személyes adatok továbbítása harmadik országba, vagy nemzetközi szervezethez vagy egyéb Magyarországon található szervezethez, illetőleg a személyes adatok címzettjei, a címzettek kategóriái:**

Az adatkezelés során nem kerül sor egyikre sem.

### **10. Tájékoztatás az érintettet az adatkezeléssel kapcsolatban megillető jogokról:**

**Tájékoztatáshoz való jog:** az érintettnek joga van az adatkezeléssel kapcsolatos tájékoztatáshoz, melyet Adatkezelő a jelen tájékoztató rendelkezésre bocsátása útján teljesít.

**Személyes adatokhoz való hozzáférés joga:** az érintett tájékoztatást kérhet, hogy az Adatkezelőnél a személyes adatainak kezelése folyamatban van-e; amennyiben folyamatban van, úgy igényelheti a kezelt személyes adatai másolatát.

**Helyesbítéshez, kiegészítéshez való jog:** az érintett kérheti, hogy az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül helyesbítse a rá vonatkozó pontatlan személyes adatokat, valamint kérheti a kezelt hiányos személyes adatainak kiegészítését.



## ÉPÍTÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI MINISZTERIUM

**Törléshez vagy korlátozásához való jog:** az érintett kérheti, hogy az Adatkezelő a személyes adatait/személyes adatai egy részét kizárólag tárolja, azokon egyéb adatkezelési műveletet (például rendszerezés, tagolás, összekapcsolás, továbbítás) ne végezzen. Az adatkezelés korlátozása az alábbi okokból kérhető:

- az érintett vitatja a személyes adatok pontosságát,
- az adatkezelés jogellenes és az érintett ellenzi az adatok törlését, vagy az adatkezelőnek már nincs szüksége a személyes adatokra, de az érintett igényli azokat valamely jogi igénye előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez.

A tájékoztatóban ismertetett adatkezelés kapcsán az érintett csak akkor élhet a törléshez való jogával, ha az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítványok gyakorlása keretében végzett, vagy az Adatkezelő közérdekű feladatainak végrehajtásához az adat nem szükséges.

### **11. Az érintett jogorvoslathoz való joga:**

Az érintett a személyes adatai kezelésével kapcsolatban **bejelentést tehet** az Adatkezelő adatvédelmi tisztviselőjénél, a fent megadott elérhetőségein. Az érintett továbbá panaszt nyújthat be a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (cím: Budapest, Falk Miksa u. 9-11, 1055 postacím: 1363 Budapest, Pf.: 9 e-mail cím: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)) mint felügyeleti hatóságnál, ha megítélése szerint a rá vonatkozó személyes adatok kezelése sérti a GDPR rendelkezéseit. Az érintett bírósághoz fordulhat, ha megítélése szerint a személyes adatainak nem megfelelő kezelése következtében megsértették a GDPR szerinti jogait.

### **12. Az érintett kérelmeinek teljesítése:**

**Az érintett jogainak gyakorlásával kapcsolatos kérelmét az Adatkezelőnél nyújthatja be, melynek teljesítése díjmentesen történik**, kivéve, ha a kérelem egyértelműen megalapozatlan vagy – különösen ismétlődő jellege miatt – túlzó, valamint az érintett által a kezelt személyes adatairól kért további másolatokat, melyekért a kérelem tárgyában eljáró adatkezelő az adminisztratív költségeken alapuló, ésszerű mértékű díjat számíthat fel.

Az érintett jogainak gyakorlásával kapcsolatos kérelmek teljesítése – amennyiben kérelmét elektronikus úton nyújtotta be – **elektronikus úton** történik, kivéve, ha az érintett másként kéri. A kérelmet az Adatkezelő annak beérkezésétől számított 30 napon belül teljesíti, mely indokolt esetben 60 nappal meghosszabbítható.

874 10175

KH/1364-3/2025 BEVÁTO

# MEGÁLLAPODÁS

„Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére informatikai eszközök beszerzése 1-3.” megnevezésű közbeszerzési eljárások alapján beszerzett eszközök vonatkozásában jótállási-és szavatossági jogok Építési és Közlekedési Minisztérium részéről Budapest XIV. Kerület Zuglói Önkormányzat és Közép-Pesti Tankerületi Központ részére történő átruházásáról

(a továbbiakban: „jelen Megállapodás”)



Budapest Főv. XIV. Ker. Zuglói Polgármesteri Hivatal

Érk. szám: 43986 Címzett: FÖM

Érkezett: 2025 JÚN 24.

Ügyirat:

Előirat: Ügyintéző:

Jelen megállapodásból 2 eredeti példányt elvettem.  
Budapest, 2025. 08. 06. [Signature]

1/

[Signature]  
Némzeczkiné  
Bacskaí Katalin

[Signature]  
dr. Csontos Zsombor

[Signature]  
dr. Gregor Zsombor

[Signature]  
dr. Pechó Napsugár

amely létrejött egyrészről

**ÉPÍTÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI MINISZTERIUM**

székhely: 1054 Budapest, Alkotmány u. 5.

adószám: 15847397-2-41

statisztikai számjel: 15847397-8411-311-01

számlavezető pénzügyi intézménye: Magyar Államkincstár

számlaszáma: 10032000-00003582-09050028

törzskönyvi azonosító száma: 847395

képviseli: az Építési és Közlekedés Minisztérium Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 2/2022. (XII. 28.) ÉKM utasítás 39/A. § (2) bekezdése alapján Kondrik Kornél Péter gazdasági ügyekért felelős helyettes államtitkár

mint átadó (a továbbiakban: „ÉKM”);

másrészről

**BUDAPEST FŐVÁROS XIV. KERÜLET ZUGLÓ ÖNKORMÁNYZATA**

székhely: 1145 Budapest, Pétervárad utca 2.

törzskönyvi azonosító szám (PIR): 735771

adószám: 15735777-2-42

statisztikai számjel: 15735777-8411-321-01

képviseli: Rózsa András polgármester

mint átvevő1 (a továbbiakban: „Önkormányzat”);

harmadrészről

**KÖZÉP-PESTI TANKERÜLETI KÖZPONT**

székhely: 1149 Budapest, Mogyoródi út 21.

törzskönyvi azonosító szám (PIR): 835255

adószám: 15835255-2-42

statisztikai számjel: 15835255-8412-312-01

képviseli: dr. Házlinger György tankerületi igazgató

mint átvevő2 (a továbbiakban: „Tankerület”);

(az ÉKM, Önkormányzat és Tankerület a továbbiakban együttesen: „Felek”, külön-külön: „Fél”) között, az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint (a továbbiakban: „jelen Megállapodás”).

**I. ELŐZMÉNYEK**


**I.1. Beruházás előzménye**

1. A Kormány az iskolai énektanulás kultúrájának megerősítése és a korszerű képzési körülmények teljes körű biztosítása érdekében egyes állami és egyházi köznevelési intézmények fejlesztéséről szóló 1635/2018. (XII. 5.) Korm. határozat 1. pont c) alpontjában egyetértett a Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola infrastrukturális fejlesztésének a Közép-Pesti Tankerületi Központ által történő előkészítésével.
2. A Kormány a Szent István Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola épületének felújításáról és bővítéséről szóló 1796/2021. (XI. 15.) Korm. határozat 1. pontjában egyetértett a Szent

  
Nemzecsikné  
Bacskai Katalin

  
dr. Csontos Zsombor

  
dr. Gergely Gábor

  
dr. Pechó Napsugár

István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola épülete felújításának és bővítésének (a továbbiakban: „Beruházás”) az Ámbtv. 4. § (7) bekezdés a) pontja és (8) bekezdése szerinti kormányzati magasépítési beruházásként történő megvalósításával az ingatlan-nyilvántartás szerinti Budapest belterület 32205/1 helyrajzi számú ingatlanon, valamint 2. pontjában egyetért azzal, hogy a Beruházás keretében létrejövő vagyonelemek a Közép-Pesti Tankerületi Központ vagyonekezelésébe kerüljenek.

3. Felek rögzítik, hogy a BMSK Zrt. a „Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola felújítása” tárgyú (EKR001389232020), a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: „Kbt.”) 112. § (1) bekezdés b) pontja szerinti, nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le, melynek eredményeként a Beruházás kivitelezésére 2021. november 26. napján, BMSK-XII-0295/0008/2021. iktatószámmon vállalkozási szerződést (továbbiakban: „Vállalkozási Szerződés”) kötött a EB Hungary Invest Korlátolt Felelősségű Társasággal (székhely: 1107 Budapest, Fogadó u. 4.) mint a közbeszerzési eljárásban nyertes vállalkozóval (a továbbiakban: „Vállalkozó”). A Vállalkozási Szerződés 2021. december 14. napján lépett hatályba. A Vállalkozási Szerződés három alkalommal – 2022. december 28. napján, 2023. július 24. napján és 2024. augusztus 21. napján – módosításra került.
4. Felek rögzítik, hogy a Beruházás előkészítésével és megvalósításával kapcsolatos feladatok elvégzése és az együttműködés részletes szabályozása érdekében a BMSK Zrt., az Önkormányzat és Közép-Pesti Tankerületi Központ (a továbbiakban: „Tankerület”) 2021. december 15. napján, BMSK-XII-0295/0007/2021. iktatószámmon együttműködési megállapodást (a továbbiakban: „Együttműködési Megállapodás”) kötöttek, mely megállapodás 1.1.2. pontjában rögzítették, hogy a Beruházás előkészítője a Tankerület, valamint a Beruházás megvalósítója a Beruházási Ügynökség.

Az Együttműködési Megállapodás 4.1.3. pontja szerint: „A Felek a Beruházás pénzügyi és számviteli átadását, tulajdonjogi kérdéseit, valamint a jótállási/szavatossági jogok érvényesítését az 1.1.7. pont szerinti kormánydöntésnek megfelelően, külön megállapodásban rendezik.”

5. Az Építési és Beruházási Minisztérium tulajdonosi joggyakorlása alá tartozó, 100%-os állami tulajdonban lévő gazdasági társaságok által ellátott feladatok központi költségvetési szerv általi átvételéről és a társaságok megszüntetéséről, az ezzel kapcsolatos eljárási kérdések rendezéséről szóló 362/2022. (IX. 19.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdés d) pontja szerint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 11/A. §-a alapján a BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zártkörűen Működő Részvénytársaság által ellátott egyéb tevékenységet – ide nem értve a sportért való kormányzati felelősségi körbe tartozó feladatait – az Építési és Beruházási Minisztérium részére kell átadni.
6. A Magyarország minisztériumainak felsorolásáról szóló 2022. évi II. törvény 2022. december 1. napjától hatályos 1. § e) pontja alapján az Építési és Beruházási Minisztérium elnevezése 2022. december 1. napjától Építési és Közlekedési Minisztérium.
7. Az ÉKM – 1.2. pontban kifejtett – központi költségvetési szervként történt megalakulásával közbeszerzései és beszerzései megvalósítása során a központosított közbeszerzési rendszerről,

  
Nemzecsikiné  
Bacskai Katalin

  
dr. Csontos Zsombor

  
dr. Grósz Gábor

  
dr. Pechó Napsugár

valamint a központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet hatálya alá került.

8. Az ÉKM informatikai beszerzései tekintetében - a Nemzeti Hírközlési és Informatikai Tanácsról, valamint a Digitális Kormányzati Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság és a kormányzati informatikai beszerzések központosított közbeszerzési rendszeréről szóló 301/2018. (XII. 27.) Korm. rendelet 1. § (2) bekezdés a) pontja, 2. §-a és 5. §-a értelmében - 2023. január 01-je napjától a DKÜ (Digitális Kormányzati Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság) ajánlatkérésre feljogosított, központi beszerző szervezet eljárásra kötelezett költségvetési szervnek minősül.
9. Az egyes beruházásokhoz kapcsolódó ingóságok beszerzéséről, továbbá egyes kormányhatározatok visszavonásáról szóló 1323/2023. (VII. 27.) Korm. határozat 1. pont a) alpontjában a Kormány - az 1. melléklet szerinti beruházások eredményeként létrejövő létesítmények rendeltetésszerű használata érdekében - egyetértett a szükséges ingóságok Beruházási Ügynökség általi beszerzésével, valamint b) alpontjában felhívta a pénzügyminisztert, hogy az építési és közlekedési miniszter bevonásával gondoskodjon az a) alpont szerinti cél megvalósítása érdekében 4 593 217 750 forint többletforrás biztosításáról. Az egyes beruházásokhoz kapcsolódó ingóságok beszerzéséről, továbbá egyes kormányhatározatok visszavonásáról szóló 1323/2023. (VII. 27.) Korm. határozat 1. mellékletének 4. sorszámmal jelölt - „A Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola épülete felújítása és bővítése” megnevezésű - beruházása 908 380 200forint összeg forrásban részesült.
10. Az ÉKM Magasépítésért Felelős Helyettes Államtitkára 2024. szeptember 12. napján PAT/4365-5/2024/KFFO iktatószámú értesítésében - hivatkozással a Vállalkozási Szerződés 7.3. pontjára - a Beruházás vonatkozásában együttesen az Önkormányzatot és a Tankerületi Központot jelölte meg a Vállalkozási Szerződésből eredő jótállási igények érvényesítésére jogosult harmadik személyként. A Vállalkozási Szerződésből eredő jótállási kötelezettségek biztosítására a Vállalkozó 2024. október 15. napján AKB-21-0023/10/M1 garanciaszámon a Zurich Insurance Europe AG Niederlassung für Deutschland biztosítónál jótállási bankgaranciát állított ki együttesen az Önkormányzat és Tankerület javára.


## I.2. A Beruházás eszközbeszerzései

1. Az ÉKM az egyes beruházásokhoz kapcsolódó ingóságok beszerzéséről, továbbá egyes kormányhatározatok visszavonásáról szóló 1323/2023. (VII. 27.) Korm. határozat alapján a Beruházás eredményeként létrejövő létesítményrendeltetésszerű használata érdekében az ingóságok (a továbbiakban: „Eszközök”) vonatkozásában a következő közbeszerzési eljárásokat folytatta le:

  
Nemzeeskiné  
Bacskai Katalin

  
dr. Csontos Zsombor

  
dr. Grega Gábor

  
dr. Nansugár

Eljárás megnevezése:	Kbt. szerinti beszerzési módszer	Szállító:
Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére iskolabútorok beszerzése 1.	Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság portálján közvetlen megrendelés	Balaton Bútor
Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére iskolabútorok beszerzése 2.	Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság portálján közvetlen megrendelés	Fafém Bútor
Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére iskolabútorok beszerzése 3.	Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság portálján közvetlen megrendelés	Garzon Kft.
Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére informatikai eszközök beszerzése 1.	Digitális Kormányzati Ügynökség Zrt. portálján közvetlen megrendelés	IMG Solutions Zrt.
Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére informatikai eszközök beszerzése 2.	Digitális Kormányzati Ügynökség Zrt. portálján közvetlen megrendelés	IMG Solutions Zrt.
Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére informatikai eszközök beszerzése 3.	Digitális Kormányzati Ügynökség Zrt. portálján közvetlen megrendelés	IMG Solutions Zrt.

2. Felek az őket terhelő együttműködési kötelezettség teljesítéseként, közös megegyezéssel – összhangban az Együttműködési Megállapodás 2.1.1. pontjával – megállapodnak abban, hogy az Eszközök vonatkozásában, a jogérvényesítés megkönnyítése érdekében, szintén szükséges a jótállási-és szavatossági jogok ÉKM részéről Önkormányzat és Tankerület részére történő átruházása.

### I.3. Jelen Megállapodás célja és tárgya

Jelen Megállapodás tárgya az „Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére informatikai eszközök beszerzése 1-3” tárgyú közbeszerzési eljárások lefolytatásának eredményeképpen leszállított eszközök vonatkozásában ÉKM-met mint ajánlatkérőt

Nemzedéskíné  
Bacska Katalin

dr. Csontos Zsombor

dr. Gregus Gábor

dr. Pechó Napsugár

megillető jótállási-és szavatossági jogok ÉKM részéről az Önkormányzat és Tankerület részére történő átruházása.

## II. RENDELKEZŐ RÉSZ

### II.1. A jelen Megállapodásban jogátruházással érintett eszközbeszerzések megjelölése:

- a) Közbeszerzési eljárás tárgya: "Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére informatikai eszközök beszerzése 1."

DKÜ Keretmegállapodás száma: DKM01SZGRH22  
DKÜ Keretmegállapodás tárgya: "Homogén" kliens oldali IT eszközök beszerzése  
ÉKM megrendelő azonosítója: DKM0108SZGRH22/104  
Megrendelő feladása: 2023.08.16.  
Szállító: IMG Solution Zrt. (a továbbiakban: "Informatikai Eszközök1");

- b) Közbeszerzési eljárás tárgya: "Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére informatikai eszközök beszerzése 2."

DKÜ Keretmegállapodás száma: DKM01SZGRÁ22  
DKÜ Keretmegállapodás tárgya: "Általános" kliens oldali IT eszközök beszerzése  
ÉKM megrendelő azonosítója: DKM0106SZGRÁ22/298.  
Megrendelő feladása: 2023.08.23.  
Szállító: IMG Solution Zrt. (a továbbiakban: "Informatikai Eszközök2");

- c) Közbeszerzési eljárás tárgya: "Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola részére informatikai eszközök beszerzése 3."

DKÜ Keretmegállapodás száma: DKM01MESZ22  
DKÜ Keretmegállapodás tárgya: "Megjelenítő eszközök beszerzése"  
ÉKM megrendelő azonosítója: DKM0105MESZ22/23  
Megrendelő feladása: 2023.08.22.  
Szállító: IMG Solution Zrt. (a továbbiakban: "Informatikai Eszközök3").

(Az Informatikai Eszközök 1- Informatikai Eszközök 3-ig a továbbiakban együttesen: „Beszerzett Informatikai Eszközök”).

Felek kijelentik, hogy a Beszerzett Informatikai Eszközök átadás-átvétele a Felek között teljeskörűen megvalósult.

  
Nemzesskiné  
Bacskai Katalin

  
dr. Csontos Zsombor

  
dr. Grósz Gábor

  
dr. Pechó Napsugár

## II.2. A jótállási -és szavatossági jogok átruházása ÉKM részéről az Önkormányzat és Tankerület részére

1. Felek rögzítik, hogy az ÉKM a jelen Megállapodással a Beszerzett Informatikai Eszközök vonatkozásában ÉKM-met megillető jótállási-és szavatossági jogok érvényesítésének jogát a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: „Ptk.”) 6:202. §-a alapján ingyenesen az Önkormányzatra és Tankerületre ruházza át (továbbiakban: „Jogátruházás”) az alábbiak szerint:
  - a. az ÉKM kifejezetten és visszavonhatatlanul az Önkormányzatra és a Tankerületre ruházza a Beszerzett Informatikai Eszközök vonatkozásában ÉKM-met megillető valamennyi jótállási -és szavatossági jogok érvényesítésének jogát és valamennyi kötelezettségét;
  - b. az Önkormányzat és a Tankerület a jelen Megállapodás aláírásával kifejezetten és visszavonhatatlanul elfogadja, hogy a Jogátruházás következményeként a jelen Megállapodásban foglaltak szerint őt terhelik a Beszerzett Informatikai Eszközök vonatkozásában ÉKM-met megillető jótállási -és szavatossági jogok érvényesítésének jogával kapcsolatos kötelezettségei, illetve őt illetik a jótállási -és szavatossági jogok érvényesítésének jogával kapcsolatos jogai;
  - c. a Jogátruházás következményeként az Önkormányzatot és a Tankerületet megilletik mindazon jótállási -és szavatossági jogok érvényesítésének jogával kapcsolatos átruházott jogok, és terhelik mindazon átruházott kötelezettségek, amelyek az ÉKM-met a Szállítóval szemben megillették, illetve terhelték;
  - d. Felek rögzítik, hogy
    - i. a Szállító a Beszerzett Informatikai Eszközök leszállítását szerződészerűen teljesítette, az ÉKM a végszámlához szükséges teljesítésigazolást kiállította;
    - ii. az ÉKM a jelen Megállapodás II.1. a)-c) pontjaiban megjelölt megrendelők szerinti fizetési kötelezettségeit maradéktalanul és szerződészerűen teljesítette.
2. Felek jelen Megállapodása alapján a jogátruházás ellenértékeként az ÉKM-met díj nem illeti meg. Felek rögzítik, hogy a jogátruházás ingyenessége ügyleti akaratuknak teljesszórően megfelel.
3. Az ÉKM kijelenti és szavatolja, hogy:
  - a. jelen Jogátruházással érintett jogok és kötelezettségek per-, teher- és igénymentesek;
  - b. harmadik személynek nincsen olyan joga, illetve nincsen olyan jogi vagy fizikai tény, amely a jelen Megállapodás megkötését vagy teljesítését kizárná vagy korlátozná;
  - c. a Beszerzett Informatikai Eszközök beszerzésére a vonatkozó jogszabályok – különösen a közbeszerzésre vonatkozó előírások – betartásával került sor;
  - d. a leszállított Beszerzett Informatikai Eszközökkel kapcsolatos valamennyi, igényelt és rendelkezésére álló tájékoztatást, szükséges felvilágosítást megadta;
4. Az Önkormányzat és a Tankerület a Szállító esetleges szerződészegése vagy hibás teljesítése esetén kizárólag a Szállítóval szemben érvényesíthet igényt, az ÉKM a Szállító szerződészegéséért nem tartozik felelősséggel.

5. Felek rögzítik, hogy a jelen Megállapodás aláírásával az Önkormányzat és a Tankerület közvetlenül jogosult fellépni és igényt érvényesíteni a Szállítóval szemben azon jótállási vagy szavatossági igények vonatkozásában, amelyek a Beszerzett Informatikai Eszközökkel kapcsolatban az ÉKM-met megilletik.

### III. VEGYES RENDELKEZÉSEK

1. Felek kifejezett és kölcsönös megállapodása alapján jelen Megállapodás határozott időre, a jótállási- és szavatossági időtartamára jön létre és - minden egyéb, külön jogcselekmény nélkül - automatikusan, a jótállási-és szavatossági időtartam lejártával megszűnik.
2. Felek jelen Megállapodás vonatkozásában az alábbi személyeket jelölik kapcsolattartónak:

**ÉKM mint átadadó részéről:**

**Balogh György**  
mb. osztályvezető  
Közoktatási Fejlesztési Osztály  
+36 (30) 419 3282  
[gyorgy.balogh@ekm.gov.hu](mailto:gyorgy.balogh@ekm.gov.hu)

**Önkormányzat mint átvevő1 részéről:**

Nemzecs kiné Bacskai Katalin osztályvezető  
Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói  
Polgármesteri Hivatal, Főmérnökség,  
Műszaki és Környezetvédelmi Osztály  
1145 Budapest, Pétervárad u. 2.  
[bacskai.katalin@zuglo.hu](mailto:bacskai.katalin@zuglo.hu)  
+36(70)5224237

**Tankerület mint átvevő2 részéről:**

**Makovecz Pál**  
főigazgató  
+36-70-945-5537  
[makovecz@szentistvanzene.hu](mailto:makovecz@szentistvanzene.hu)


Amennyiben a kapcsolattartásra kijelölt személyek tekintetében változás következik be, úgy Felek az új kapcsolattartó személyéről haladéktalanul írásban, elektronikus levélben tájékoztatják egymást.

3. Felek rögzítik, hogy a Beruházás pénzügyi-számviteli átadását az Együttműködési Megállapodás 4.1.3. pontjában foglaltak szerint, ÉKM és Önkormányzat - a hatályos jogszabályoknak megfelelően - külön megállapodásban rendezik.
4. Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a magyar jog, különösen a Ptk. rendelkezései irányadóak.

  
**Nemzecs kiné  
Bacskai Katalin**

  
**dr. Csontos Zsombor**

  
**dr. Grósz Gábor**

  
**dr. Pecnyó Napsugár**

5. Felek jelen Megállapodás aláírásával nyilatkoznak arról, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont a) alpontja szerint, a törvény erejénél fogva átlátható szervezetnek minősülnek, ezért külön átláthatósági nyilatkozatot nem tesznek.
6. Felek jelen Megállapodás megkötésével és teljesítésével összefüggésben esetlegesen felmerülő jogvitákat megkísérlik békés, tárgyalásos úton rendezni. Felek bírósághoz fordulhatnak, amennyiben a közöttük fennálló vitát a vitás kérdésre vonatkozó értesítés kézbesítését követő 30 (harminc) napon belül nem tudják rendezni. Felek kijelentik, hogy jelen Megállapodás megkötésével és teljesítésével összefüggésben esetlegesen felmerülő jogvitáik rendezése érdekében mediátori közreműködést nem vesznek igénybe.
7. Jelen Megállapodásból eredő vagy azzal kapcsolatban felmerülő valamennyi jogvita esetén az ÉKM székhelye szerinti hatáskörrel és illetékességgel rendelkező magyar bíróság jár el.
8. Amennyiben jelen Megállapodás valamely rendelkezése jogellenes, érvénytelen, érvényesíthetetlen, vagy azzá válik, úgy ez a tény jelen Megállapodás egyéb rendelkezéseinek jogszerűségét, érvényességét és érvényesíthetőségét nem érinti. Jelen Megállapodásra a Ptk. részleges érvénytelenségre vonatkozó szabályai megfelelően alkalmazandóak.
9. Felek megállapodnak, hogy jelen Megállapodást csak írásban, jelen Megállapodással azonos formai szabályok szerint módosíthatják, a szóbeli vagy ráutaló magatartással történő módosítás lehetőségét kizárják.
10. Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk., az az állami magasépítési beruházások megvalósításáról szóló 2018. évi CXXXVIII. törvény (Ámbtv.), és a vonatkozó egyéb magyar jogszabályok rendelkezései az irányadók.
11. Felek a jelen Megállapodás aláírásával kifejezetten nyilatkoznak, hogy megismerték és elfogadják, magukra nézve kötelezőnek ismerik el az ÉKM az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) alapján készült adatkezelési tájékoztatóját.
12. Jelen Megállapodás annak valamennyi Fél általi aláírásával jön létre. Amennyiben a jelen Megállapodás aláírására nem egy időben és helyen kerül sor, a jelen Megállapodás létrejöttének és hatálybalépésének időpontja az utolsó aláírás napja.

Felek a jelen Megállapodást elolvasták, és közös értelmezés után mint akaratukkal mindenben megegyezőt, 6 (hat) példányban jóváhagyólag aláírták, melyből 2 (kettő) példány az ÉKM-met, 2 (kettő) példány az Önkormányzatot, 2 (kettő) példány a Tankerületet illet meg.

  
Nemzecsikné  
Bacskai Katalin

  
dr. Csontos Zsombor

  
dr. Góla Gábor

  
dr. Pechó Napsugár

Mellékletek:

1.sz. ÉKM adatkezelési tájékoztató

Kelt: Budapest, 2025.



Budapest Főváros XIV. Kerület  
Zugló Önkormányzata  
Rózsa András  
polgármester

Ellenjegyzem:

Budapest, 2025. 07. 17.



dr. Lehoczky Balázs  
jegyző

Kelt: Budapest, 2025.



Közép-Pesti Tankerületi Központ  
dr. Házlinger György  
tankerületi igazgató

Ellenjegyzem:

Budapest, 2025. 08. 06.

Jogilag ellenjegyzem

dr. Farkasné ne Gy

Közép-Pesti Tankerületi Központ

2025 JÚN 17

Kelt: Budapest, 2025.



Építési és Közlekedési  
Minisztérium  
Kondrik Kornél Péter  
gazdasági ügyekért felelős  
helyettes államtitkár

Jogi megfelelőségét tanúsítom:

Budapest, 2025. 06. 10.

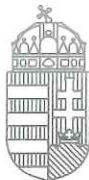
dr. Ecseki Csilla  
beruházás vagyongazdálkodási  
főosztályvezető

Nemzecsikné  
Bacska Katalin

dr. Csontos Zsombor

dr. Gyuga Gábor

dr. Pechó Napsugár



ÉPÍTÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI  
MINISZTERIUM

**ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ**

az Építési és Közlekedési Minisztérium által megkötött vállalászási szerzödésekben, kötelmi ügyletekben szereplö személyes adatok kezeléséröl

A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történö védelméröl és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséröl szóló (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelete (a továbbiakban: GDPR) 5. cikke (1) bekezdés a) pontja szerint Adatkezelö a személyes adatok kezelését köteles jogszerűen, tisztességesen, valamint átlátható módon végezni, mely kötelezettsége teljesítése érdekében az érintettet az alábbiakban tájékoztatja az általa végzett adatkezelésre vonatkozóan.

**1. A személyes adatok kezelöje:**

A személyes adatok kezelöje:	Építési és Közlekedési Minisztérium
PIR azonosító:	847395
Adatkezelö elérhetőségei:	székhelye: 1054 Budapest, Alkotmány utca 5. postai címe: 1358 Budapest, Pf. 14. e-mail címe: <a href="mailto:info@ekm.gov.hu">info@ekm.gov.hu</a>
Adatkezelö adatvédelmi tisztviselöjének neve: elérhetősége:	Név: dr. Pesti Márk telefon: +36 (1) 896-7483 postai címe: 1358 Budapest, Pf. 14. e-mail címe: <a href="mailto:adatvedelem@ekm.gov.hu">adatvedelem@ekm.gov.hu</a>

**2. Az adatkezelés tárgya:**

Jelen Tájékoztató az Építési és Közlekedési Minisztérium (a továbbiakban Adatkezelö) által megkötött szerzödésekben, kötelmi ügyletekben (továbbiakban: szerzödés) szereplö személyes adatok, így:

- a Felekre vonatkozó személyes adatok, valamint
- a kapcsolattartóként megjelölt természetes személyek személyes adatainak kezelésére vonatkozik.

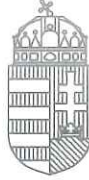
A jelen Tájékoztatóban foglaltak a nem természetes személyekre vonatkozó adatok tekintetében nem alkalmazhatók.

**3. Az adatkezelés célja:**

Az adatkezelés célja az adott szerzödés megkötésével, a szerzödésben a Felekre háruló kötelezettségek teljesítésének elősegítésével, a szerzödés módosításával, megszűnésével, egyoldalú megszüntetésével kapcsolatos feladatok ellátása, valamint a kapcsolattartás.

**4. A kezelt személyes adatok köre:**

- a) a Felekre vonatkozó személyes adatok,
- b) a kapcsolattartó természetes személy:



## ÉPÍTÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI MINISZTERIUM

- neve
- telefonszáma
- e-mail címe.

### **5. Az adatkezelés jogalapja:**

A személyes adatok kezelésének jogalapja a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2016. április 27-i 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: GDPR) 6. cikk (1) bekezdés e) pontja alapján az Adatkezelő közfeladataival összefüggésben végzett feladatok végrehajtása.

### **6. Az adatok megismerésére jogosultak:**

Az Adatkezelőnél az adatok megismerésére jogosultak az adott szerződés megkötésében, módosításában, teljesítésében, a szerződéstől való elállásban, a szerződés egyoldalú megszüntetésében, megszűnésében, valamint a szerződés nyilvántartásában közreműködő szervezeti egységek, így különösen az adott kötelmi ügyletben illetékes szakterület, a gazdálkodási szakterület, illetve a jogi szakterület foglalkoztatottai.

### **7. A személyes adatok kezelésének, tárolásának időtartama:**

A szerződésben rögzített személyes adatok őrzési ideje legfeljebb az adott kötelmi ügyletre irányadó őrzési ideig tart. A szerződésben rögzített személyes adatokat az Adatkezelő a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény rendelkezései szerint őrzi meg. A kezelt személyes adatokat Adatkezelő haladéktalanul törli, ha nem a jogszabályokban meghatározott célból történt az adatkezelés, vagy az adatkezelés célja megszűnt.

### **8. A személyes adatok forrása:**

Az Adatkezelő részéről megjelölt kapcsolattartó esetében az Adatkezelő nyilvántartása, a további felek esetében az adott fél (pl. Vállalkozó, Átadó fejezet, Átvevő fejezet, Átvevő intézmény, együttműködési megállapodásban részes felek, stb.) adatszolgáltatása.

### **9. Automatizált döntéshozatal és profilalkotás, személyes adatok továbbítása harmadik országba, vagy nemzetközi szervezethez vagy egyéb Magyarországon található szervezethez, illetőleg a személyes adatok címzettjei, a címzettek kategóriái:**

Az adatkezelés során nem kerül sor egyikre sem.

### **10. Tájékoztatás az érintettet az adatkezeléssel kapcsolatban megillető jogokról:**

**Tájékoztatáshoz való jog:** az érintettnek joga van az adatkezeléssel kapcsolatos tájékoztatáshoz, melyet Adatkezelő a jelen tájékoztató rendelkezésre bocsátása útján teljesít.

**Személyes adatokhoz való hozzáférés joga:** az érintett tájékoztatást kérhet, hogy az Adatkezelőnél a személyes adatainak kezelése folyamatban van-e; amennyiben folyamatban van, úgy igényelheti a kezelt személyes adatai másolatát.

**Helyesbítéshez, kiegészítéshez való jog:** az érintett kérheti, hogy az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül helyesbítse a rá vonatkozó pontatlan személyes adatokat, valamint kérheti a kezelt hiányos személyes adatainak kiegészítését.



## ÉPÍTÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI MINISZTERIUM

**Törléshez vagy korlátozásához való jog:** az érintett kérheti, hogy az Adatkezelő a személyes adatait/személyes adatai egy részét kizárólag tárolja, azokon egyéb adatkezelési műveletet (például rendszerezés, tagolás, összekapcsolás, továbbítás) ne végezzen. Az adatkezelés korlátozása az alábbi okokból kérhető:

- az érintett vitatja a személyes adatok pontosságát,
- az adatkezelés jogellenes és az érintett ellenzi az adatok törlését, vagy az adatkezelőnek már nincs szüksége a személyes adatokra, de az érintett igényli azokat valamely jogi igénye előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez.

A tájékoztatóban ismertetett adatkezelés kapcsán az érintett csak akkor élhet a törléshez való jogával, ha az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítványok gyakorlása keretében végzett, vagy az Adatkezelő közérdekű feladatainak végrehajtásához az adat nem szükséges.

### **11. Az érintett jogorvoslathoz való joga:**

Az érintett a személyes adatai kezelésével kapcsolatban **bejelentést tehet** az Adatkezelő adatvédelmi tisztviselőjénél, a fent megadott elérhetőségein. Az érintett továbbá panaszt nyújthat be a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (cím: Budapest, Falk Miksa u. 9-11, 1055 postacím: 1363 Budapest, Pf.: 9 e-mail cím: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)) mint felügyeleti hatóságnál, ha megítélése szerint a rá vonatkozó személyes adatok kezelése sérti a GDPR rendelkezéseit. Az érintett bírósághoz fordulhat, ha megítélése szerint a személyes adatainak nem megfelelő kezelése következtében megsértették a GDPR szerinti jogait.

### **12. Az érintett kérelmeinek teljesítése:**

**Az érintett jogainak gyakorlásával kapcsolatos kérelmét az Adatkezelőnél nyújthatja be, melynek teljesítése díjmentesen történik**, kivéve, ha a kérelem egyértelműen megalapozatlan vagy – különösen ismétlődő jellege miatt – túlzó, valamint az érintett által a kezelt személyes adatairól kért további másolatokat, melyekért a kérelem tárgyában eljáró adatkezelő az adminisztratív költségeken alapuló, ésszerű mértékű díjat számíthat fel.

Az érintett jogainak gyakorlásával kapcsolatos kérelmek teljesítése – amennyiben kérelmét elektronikus úton nyújtotta be – **elektronikus úton** történik, kivéve, ha az érintett másként kéri. A kérelmet az Adatkezelő annak beérkezésétől számított 30 napon belül teljesíti, mely indokolt esetben 60 nappal meghosszabbítható.

## MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

### ÉPÍTÉSI ÉS KÖZLEKEDÉSI MINISZTERIUM

székhely: 1054 Budapest, Alkotmány utca 5.

adószám: 15847397-2-41

KSH statisztikai számjel: 15847397-8411-311-01

számlavezető pénzügyi intézménye: Magyar Államkincstár

számlaszáma: 10032000-00003582-09050028

törzskönyvi azonosító szám (PIR): 847395

képviseli: az Építési és Közlekedés Minisztérium Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 2/2022. (XII.28.) ÉKM utasítás 39. §-a alapján Kondrik Kornél Péter gazdasági ügyekért felelős helyettes államtitkár

mint átadó (a továbbiakban: „ÉKM”),

másrészről

### BUDAPEST FŐVÁROS XIV. KERÜLET ZUGLÓ ÖNKORMÁNYZATA

székhely: 1145 Budapest, Pétervárad utca 2.

törzskönyvi azonosító szám (PIR): 735771

adószám: 15735777-2-42

KSH statisztikai számjel: 15735777-8411-321-01

képviseli: Rózsa András polgármester

mint átvevő (a továbbiakban: „Önkormányzat”),

(az ÉKM és az Önkormányzat a továbbiakban együttesen: „Felek”, külön-külön: „Fél”) között, az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint (a továbbiakban: „jelen Megállapodás”).

## I. ELŐZMÉNYEK

### I.1. Szervezeti jogutódlás

1. Az állami magasépítési beruházásokról szóló 299/2018. (XII. 27.) Korm. rendelet 2019. január 1. napjától Beruházási Ügynökségként a BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zártkörűen Működő Részvénytársaságot (a továbbiakban: „BMSK Zrt.”) jelölte ki.
2. Felek rögzítik, hogy az Építési és Beruházási Minisztérium tulajdonosi joggyakorlása alá tartozó, 100%-os állami tulajdonban lévő gazdasági társaságok által ellátott feladatok központi költségvetési szerv általi átvételéről és a társaságok megszüntetéséről, az ezzel kapcsolatos eljárási kérdések rendezéséről szóló 362/2022.

(IX. 19.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdés d) pontja alapján a BMSK Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zrt. által ellátott állami feladatokat – ide nem értve a sportért való kormányzati felelősségi körbe tartozó feladatait – az Építési és Beruházási Minisztérium részére kell átadni.

3. A Magyarország minisztériumainak felsorolásáról szóló 2022. évi II. törvény 2022. december 1. napjától hatályos 1. § e) pontja alapján az Építési és Beruházási Minisztérium elnevezése 2022. december 1. napjától Építési és Közlekedési Minisztérium.
4. Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 11/C. § (1) bekezdése szerint: „A feladat átvételének időpontjában – a (2) bekezdésben foglaltak kivételével – a társaság valamennyi jogának és kötelezettségének jogutódja az átvevő költségvetési szerv”.
5. Az egyes beruházási szabályok veszélyhelyzet ideje alatt történő eltérő alkalmazásáról szóló 541/2022. (XII. 22.) Korm. rendelet 7. §-a alapján az állami magasépítési beruházások megvalósításáról szóló 2018. évi CXXXVIII. törvény (a továbbiakban: „Ámbtv.”) 4. § (1) bekezdésétől eltérően a Beruházási Ügynökség költségvetési szerv.
6. Az állami magasépítési beruházásokról szóló 299/2018. (XII. 27.) Korm. rendelet 1. §-a alapján a Kormány Beruházási Ügynökségként az Építési és Közlekedési Minisztériumot jelölte ki.

#### I.2. A „Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola felújítása” kormányzati magasépítési beruházás jogi előzményei

1. A Kormány az iskolai énektanulás kultúrájának megerősítése és a korszerű képzési körülmények teljes körű biztosítása érdekében egyes állami és egyházi köznevelési intézmények fejlesztéséről szóló 1635/2018. (XII. 5.) Korm. határozat 1. pont c) alpontjában egyetértett a Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola infrastrukturális fejlesztésének a Közép-Pesti Tankerületi Központ által történő előkészítésével.
2. A Kormány a Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola épületének felújításáról és bővítéséről szóló 1796/2021. (XI. 15.) Korm. határozat 1. pontjában egyetértett a Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola épülete felújításának és bővítésének (a továbbiakban: “Beruházás”) az Ámbtv. 4. § (7) bekezdés a) pontja és (8) bekezdése szerinti kormányzati magasépítési beruházásként történő megvalósításával az ingatlan-nyilvántartás szerinti Budapest belterület 32205/1 helyrajzi számú

ingatlanon, valamint 2. pontjában egyetért azzal, hogy a Beruházás keretében létrejövő vagyonelemek a Közép-Pesti Tankerületi Központ vagyonkezelésébe kerüljenek.

3. Felek rögzítik, hogy a Beruházás előkészítésével és megvalósításával kapcsolatos feladatok elvégzése és az együttműködés részletes szabályozása érdekében a BMSK Zrt., az Önkormányzat és a Közép-Pesti Tankerületi Központ (a továbbiakban: „Tankerület”) 2021. december 15. napján, BMSK-XII-0295/0007/2021. iktatószámom együttműködési megállapodást (a továbbiakban: „Együttműködési Megállapodás”) kötöttek, mely megállapodás 1.1.2. pontjában rögzítették, hogy a Beruházás előkészítője a Tankerület, valamint a Beruházás megvalósítója a Beruházási Ügynökség.

Az Együttműködési Megállapodás 4.1.3. pontja szerint: „A Felek a Beruházás pénzügyi és számviteli átadását, tulajdonjogi kérdéseit, valamint a jótállási/szavatossági jogok érvényesítését az 1.1.7. pont szerinti kormánydöntésnek megfelelően, külön megállapodásban rendezik.”

4. Felek rögzítik, hogy a BMSK Zrt. a „Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola felújítása” tárgyú (EKR001389232020), a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény 112. § (1) bekezdés b) pontja szerinti, ajánlati felhívás közzétételével induló, nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le, melynek eredményeként a Beruházás kivitelezésére 2021. november 26. napján, BMSK-XII-0295/0008/2021. iktatószámom vállalkozási szerződést (továbbiakban: „Vállalkozási Szerződés”) kötött a EB Hungary Invest Korlátolt Felelősségű Társasággal (székhely: 1107 Budapest, Fogadó u. 4.) mint a közbeszerzési eljárásban nyertes vállalkozóval (a továbbiakban: „Vállalkozó”). A Vállalkozási Szerződés 2021. december 14. napján lépett hatályba. A Vállalkozási Szerződés három alkalommal – 2022. december 28. napján, 2023. július 24. napján és 2024. augusztus 21. napján – módosításra került.

Felek rögzítik, hogy a Beruházás érintett volt a Magyarország szomszédságában zajló orosz-ukrán háború okozta áremelkedéssel érintett építőanyagok és beépítésre kerülő építőipari termékek listájáról, valamint az építési beruházások megvalósítására kötött szerződések módosításának kezdeményezéséről szóló 13/2023. (I. 24.) Korm. rendelet szerinti szakvélemény kiadásának részletes szabályairól szóló 4/2023. (II. 23.) ÉKM rendelet 2. § (3) bekezdése szerinti szerződésmódosítással, ennél fogva a Vállalkozási Szerződés harmadik, 2024. augusztus 21. napján létrejött módosítása - az építési beruházások megvalósítására kötött szerződések módosításának kezdeményezéséről szóló 13/2023. (I. 24.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdése alapján - a Vállalkozó részére rendes üzleti kockázat

mértékét meghaladó elszámolható költségnövekményt állapított meg. A Vállalkozási Szerződés 3. számú módosítása szerinti költségnövekményt tartalmazó végszámlát Vállalkozó 2024. október 18. napján nyújtotta be, melyet ÉKM 2024. október 31. napján fizetett ki.

5. Az egyes beruházásokhoz kapcsolódó ingóságok beszerzéséről, továbbá egyes kormányhatározatok visszavonásáról szóló 1323/2023. (VII. 27.) Korm. határozat 1. pont a) alpontjában a Kormány – az 1. melléklet szerinti beruházások eredményeként létrejövő létesítmények rendeltetésszerű használata érdekében – egyetértett a szükséges ingóságok Beruházási Ügynökség általi beszerzésével, valamint b) alpontjában felhívta a pénzügyminisztert, hogy az építési és közlekedési miniszter bevonásával gondoskodjon az a) alpont szerinti cél megvalósítása érdekében 4 593 217 750 forint többletforrás biztosításáról. A 1323/2023. (VII. 27.) Korm. határozat 1. mellékletének 4. sorszámmal jelölt – „A Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola épülete felújítása és bővítése” megnevezésű - beruházása 908 380 200 forint összeg forrásban részesült.
6. Felek rögzítik, hogy a Beruházás megvalósításával összefüggésben – a központosított közbeszerzési rendszerről, valamint a központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdés a) pontja, valamint a Nemzeti Hírközlési és Informatikai Tanácsról, valamint a Digitális Kormányzati Ügynökség Zártkörűen Működő Részvénytársaság és a kormányzati informatikai beszerzések központosított közbeszerzési rendszeréről szóló 301/2018. (XII. 27.) Korm. rendelet 1. § (2) bekezdés a) pontja értelmében – a rendeltetésszerű használathoz szükséges ingóságok beszerzése érdekében, jelen Megállapodás megkötéséig az ÉKM
  - a) a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság portálján – KM0101BUTR20/0000876. sz. megrendelő alapján, közvetlen megrendeléssel – nettó 31 379 686 Ft értékben iskolabútort rendelt meg a (a továbbiakban: „**Iskolabútor 1**”);
  - b) Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság portálján – KM0102BUTR20/0001239. sz. megrendelő alapján, közvetlen megrendeléssel – nettó 49 115 387 Ft értékben iskolabútort rendelt meg a (a továbbiakban: „**Iskolabútor 2**”);
  - c) Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság portálján – KM0103BUTR20/0001271. sz. megrendelő alapján, közvetlen megrendeléssel – nettó 30 531 899 Ft értékben iskolabútort rendelt meg a (a továbbiakban: „**Iskolabútor 3**”);
  - d) Digitális Kormányzati Ügynökség Zrt. portálján – DKM0108SZGRH22/104. sz. megrendelő alapján, közvetlen megrendeléssel nettó 2 583 792 Ft értékben informatikai eszközt rendelt meg (a továbbiakban: „**Informatikai Eszközök 1**”);

- e) Digitális Kormányzati Ügynökség Zrt. portálján - DKM0106SZGRÁ22/298. sz. megrendelő alapján, közvetlen megrendeléssel 24 876 188 Ft értékben informatikai eszközt rendelt meg (a továbbiakban: „**Informatikai Eszközök 2**”);
- f) Digitális Kormányzati Ügynökség Zrt. portálján - DKM0105MESZ22/23. sz. megrendelő alapján, közvetlen megrendeléssel - 16 357 585 Ft értékben informatikai eszközt rendelt meg (a továbbiakban: „**Informatikai Eszközök 3**”).

(Az Iskolabútor 1- Iskolabútor 3-ig és Informatikai Eszközök 1- Informatikai Eszközök 3-ig a továbbiakban együttesen: „**Ingóságok**”).

Felek rögzítik, hogy az Ingóságokat a szállítók 2024. november 10. napjáig leszállították az ÉKM részére, majd az ÉKM által átadásra kerültek a Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola (OM azonosító: 039770) részére.

- 7. A Beruházás az Önkormányzat kizárólagos tulajdonában álló, Közép-Pesti Tankerületi Központ 10559/10862 hányadú vagyonezelésében - természetben a 1145 Budapest, Columbus utca 9-11. szám alatt lévő -, „kivett iskola, udvar” megnevezésű, Budapest XIV. kerület belterület 32205/1 helyrajzi számú ingatlanon (a továbbiakban: „**Ingatlan**”) valósult meg.
- 8. Felek rögzítik, hogy a Beruházás műszaki átadás-átvétele - a PAT/6260-7/2023/KFF iktatószámú jegyzőkönyv tanúsága szerint - 2023. augusztus 30. napján lezárult. A munkaterületet - a PAT/6260-6/2023/KFF iktatószámú jegyzőkönyv tanúsága szerint a Vállalkozó 2023. augusztus 31. napján az ÉKM részére, az ÉKM pedig az Önkormányzat részére visszaadta, az Önkormányzat ugyanekkor a vagyonezelő Tankerület birtokába adta.
- 9. ÉKM kijelenti, hogy - az egyes beruházásokhoz kapcsolódó ingóságok beszerzéséről, továbbá egyes kormányhatározatok visszavonásáról szóló 1323/2023. (VII. 27.) Korm. határozat alapján - a Beruházás vonatkozásában az alábbi ingóbeszerzés van folyamatban:
  - Az ÉKM mint ajánlatkérő „Hangszerek beszerzése” tárgyú nyílt közbeszerzési eljárást (EKR000449832024) folytatott le, melynek eredménye alapján szerződéskötés van folyamatban.
- 9.1. Felek rögzítik, hogy a fenti közbeszerzési eljárás lefolytatása nem képezi akadályát a Beruházás és az Ingóságok jelen Megállapodásban történő pénzügyi-számviteli átadásának Önkormányzat felé. A jogérvényesítés elősegítése - különösképpen a Vállalkozási Szerződésből eredő jótállási-és szavatossági jogok

érvényesítése – érdekében Felek kifejezett és egybehangzó akarata a Beruházás és Ingóságok jelenlegi státusza szerinti pénzügyi-számviteli átadás.

10. Felek az őket terhelő együttműködési kötelezettség teljesítéseként, közös megegyezéssel – összhangban az Együttműködési Megállapodás 2.1.1. pontjával – előzetesen megállapodnak abban, hogy a 9.1 pontban részletezett közbeszerzési eljárás lefolytatása, lezárása és az így beszerzett ingók leszállítása után az ÉKM – befejezetlen beruházásként, hatályos jogszabályok alapján – jelen Megállapodás jövőbeni módosítása keretében adja át a keletkezett költségnövekményt. Ennélfogva Felek rögzítik, hogy jelen Megállapodás II.2.2. pontjában foglalt, értékadatokat tartalmazó táblázat nem tartalmazza a 9.1. pontban részletezett közbeszerzési eljárás értékeit.
11. Felek a Beruházás és az Ingóságok tulajdonjogi kérdéseinek rendezése, továbbá a Beruházás és az Ingóságok pénzügyi-számviteli átadás-átvétele tárgyában – az Együttműködési Megállapodás 4.1.3. pontjában foglaltak figyelembevételével – jelen Megállapodást kötik. A Beruházás pénzügyi átadásának jogalapja a 2023. november 07. napján hatályon kívül helyezett Ámbtv., a hatályon kívül helyezésről rendelkező állami építési beruházások rendjéről szóló 2023. évi LXIX. törvény átmeneti rendelkezésekről szóló 60-61. §-a szerint az Ámbtv.-t kell alkalmazni azon állami építési beruházásokra, amelyek esetében a kivitelezésre irányuló közbeszerzési eljárás a 2023. évi LXIX. törvény hatálybalépését megelőzően indult meg. Jelen Beruházás esetében a közbeszerzési eljárás 2021. február 01. napján indult.

## II. RENDELKEZŐ RÉSZ

### II.1. A Beruházás tulajdonjoga

1. Az Ámbtv. 4. § (7)-(8) bekezdéseinek rendelkezése szerint:

„(7) A Beruházási Ügynökség a megvalósítója azoknak a központi költségvetési forrásból finanszírozott magasépítési beruházásoknak is, amelyek

a) során a magasépítési beruházáshoz szükséges ingatlan megállapodás alapján az állam részére biztosított,

b) az állam legalább többségi tulajdonában álló gazdasági társaság tulajdonában álló ingatlanon valósulnak meg, ide nem értve a külön törvényekben meghatározott építetói tevékenység keretében létrejövő beruházásokat.

(8) A (7) bekezdés szerinti magasépítési beruházásokra a kormányzati magasépítési beruházásokra vonatkozó rendelkezéseket kell alkalmazni azzal, hogy a (7) bekezdés szerinti magasépítési beruházás keretében létrejött ingó és ingatlan vagyonelemek, ide nem értve a közműveket, illetve az utakat – a Kormány egyedi döntésén alapuló eltérő megállapodás hiányában – e törvény erejénél fogva az ingatlan tulajdonosát illetik meg térítésmentesen. A magasépítési beruházás műszaki átadás-átvételének a lebonyolítását követően, a munkaterület kivitelező által a Beruházási Ügynökség részére történő visszaadását követő napon a beruházás során létrejött ingó és ingatlan vagyonelemeket a Beruházási Ügynökség az általa nyilvántartott könyv szerinti értéken, befejezetlen beruházásként átadja a beruházással érintett ingatlan tulajdonosának.”

2. Felek rögzítik, hogy a Beruházás és az Ingóságok tulajdonjogi sorsa tárgyában eltérő megállapodás közöttük nem jött létre, így a Beruházás és az Ingóságok – az Ámbtv. alapján, a törvény erejénél fogva – az Önkormányzat tulajdonába kerülnek.

## II. 2. Pénzügyi és számviteli átadás

1. Az ÉKM a Beruházást és az ahhoz kapcsolódó Ingóságokat befejezetlen beruházásként jelen Megállapodás hatályba lépésének napjával vezeti ki könyveiből, az Önkormányzat pedig ugyanezen nappal rögzíti nyilvántartásaiba, majd aktiválja saját számviteli politikájának megfelelően.
2. Az ÉKM a jelen Megállapodás megkötéséhez az alábbi érték adatokat adja meg:

Átadandó beruházás megnevezése, címe	Beruházás nettó értéke	Beruházás könyv szerinti értéke
„Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnázium és Alapfokú Művészeti Iskola felújítása”	3.383.659.633,- Ft.	3.383.659.633,- Ft.
Ingóságok	152.019.987,- Ft	152.019.987,- Ft

3. Az ÉKM kijelenti, hogy az átadásra kerülő Beruházás és Ingóságok után általános forgalmi adó levonására az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (ÁFA törvény) 120. §-a alapján nem jogosult, így azt levonásba nem helyezte, vissza nem igényel, és ilyen igénylése nincs is folyamatban. A Beruházás pénzügyi forrását kizárólag központi költségvetési támogatás képezte.

4. Felek rögzítik, hogy a magyar építészetéről szóló 2023. évi C. törvény a nemzeti tervvagyon fogalmát 16. § 98. pontja az alábbiak szerint határozza meg:

„nemzeti tervvagyon: az építészeti alkotásoknak az állam és az önkormányzat tulajdonába tartozó építészeti-műszaki dokumentációi – a honvédelmi, katonai, valamint nemzetbiztonsági célú és rendeltetésű építményeket érintő építészeti-műszaki dokumentációk kivételével – valamint az azok vonatkozásában az államot és az önkormányzatot

a) a szerzői jogról szóló 1884. évi XVI. törvénycikk 3. §-a alapján megillető szerzői vagyoni jogok,

b) a szerzői jogról szóló 1921. évi LIV. törvénycikk 3. §-a, 60. §-a, 66. §-a alapján megillető szerzői vagyoni jogok,

c) a szerzői jogról szóló 1969. évi III. törvény 14. § (1) bekezdése alapján megillető szerzői felhasználási jogok,

d) 1970. január 1-jét követően a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 599. § (3) bekezdése alapján megillető szerzői vagyoni jogok,

e) a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (a továbbiakban: Szt.) 9. § (4) bekezdése és 30. §-a alapján megillető szerzői vagyoni jogok,

f) az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 55/A. § (3) bekezdése alapján megillető felhasználási jogok vagy vagyoni jogok összessége, ideértve az állami, önkormányzati tulajdonú szervezetek általi megrendelésre készült épületek azon építészeti-műszaki dokumentációit is, amelyen a megrendelő a szerzői vagyoni jogokat vagy a felhasználási jogokat megszerezte;”.

5. Az Építésügyi Dokumentációs és Információs Központról, valamint az Országos Építésügyi Nyilvántartásról szóló 313/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 2. § 6. pontja alapján: „nemzeti tervvagyon kezelése: a nemzeti tervvagyon körébe tartozó építészeti-műszaki dokumentációkkal kapcsolatosan a Magyar Államot megillető vagyoni értékű jogok vonatkozásában e rendelet alapján, a Dokumentációs Központ által végzett tevékenység;”.

6. A Lechner Tudásközpont Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság 100 %-os állami tulajdonban lévő gazdasági társaság által ellátott egyes feladatok központi költségvetési szerv általi átvételéről, valamint az ezzel kapcsolatos eljárási kérdések rendezéséről szóló 500/2022. (XII. 8.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése alapján a Lechner Tudásközpont által ellátott településfejlesztéssel és településrendezéssel összefüggő feladatait az Építési és Közlekedési Minisztérium részére kell átadni.

Az 4.-6. pontban foglaltak alapján a Beruházás engedélyes és kiviteli tervdokumentációja (a továbbiakban együttesen: „Tervek”) nemzeti tervdokumentációnak minősül, melyre tekintettel azok szerzői vagyoni jogosultja az építési és közlekedési miniszter, míg a tervek fizikálisan a Dokumentációs Központnak kerülnek átadásra.

### III. VEGYES RENDELKEZÉSEK

1. Felek rögzítik, hogy a Beruházás vonatkozásában mind a Vállalkozási Szerződésből eredő, mind az Ingóságok tekintetében a jótállási és szavatossági jogok átruházására külön megállapodásban kerül sor.
2. A jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a magyar jog, különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: „Ptk.”) rendelkezései irányadóak.
3. Felek jelen Megállapodás aláírásával nyilatkoznak arról, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont a) alpontja szerint, a törvény erejénél fogva átlátható szervezetnek minősülnek, ezért külön átláthatósági nyilatkozatot nem tesznek.
4. Felek megállapodnak, hogy jelen Megállapodás kizárólag írásban, Felek erre irányuló, egyező akarásával módosítható.
5. A Felek jelen Megállapodás megkötésével és teljesítésével összefüggésben esetlegesen felmerülő jogvitáikat megkísérlik békés, tárgyalásos úton rendezni. Felek bírósághoz fordulhatnak, amennyiben a közöttük fennálló vitát a vitás kérdésre vonatkozó értesítés kézbesítését követő 30 (harminc) napon belül nem tudják rendezni. Felek kijelentik, hogy jelen Megállapodás megkötésével és teljesítésével összefüggésben esetlegesen felmerülő jogvitáik rendezése érdekében mediátori közreműködést nem vesznek igénybe.

6. Jelen Megállapodásból eredő vagy azzal kapcsolatban felmerülő valamennyi jogvita esetén az ÉKM székhelye szerinti hatáskörrel és illetékességgel rendelkező magyar bíróság jár el.
7. Amennyiben jelen Megállapodás valamely rendelkezése jogellenes, érvénytelen, érvényesíthetetlen, vagy azzá válik, úgy ez a tény jelen Megállapodás egyéb rendelkezéseinek jogszerűségét, érvényességét és érvényesíthetőségét nem érinti. Jelen Megállapodásra a Ptk. részleges érvénytelenségre vonatkozó szabályai megfelelően alkalmazandóak.
8. Jelen Megállapodás Felek kölcsönös aláírásának napján, amennyiben jelen Megállapodást Felek nem ugyanazon a napon írják alá, úgy az a későbbi aláírás időpontjában lép hatályba.
9. Felek a jelen Megállapodás aláírásával kifejezetten nyilatkoznak, hogy megismerték és elfogadják, magukra nézve kötelezőnek ismerik el az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) alapján készült adatkezelési tájékoztatóját.
10. Felek megállapodnak abban, hogy Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata Képviselő-testületének a közérdekű adatok közzétételéről és a közérdekű adatok megismerésére irányuló igények teljesítésének rendjéről szóló 28/2014. (XI. 18.) önkormányzati rendelete alapján az Önkormányzat – az esetlegesen személyes adatnak minősülő adatok kivételével a honlapján közzéteszi a Megállapodást teljes terjedelmében, annak mellékleteivel együtt.

Felek a jelen Megállapodást elolvasták, és közös értelmezés után mint akaratukkal mindenben megegyezőt, 8 (nyolc) példányban jóváhagyólag aláírták, melyből 4 (négy) példány az ÉKM-met, 4 (négy) példány az Önkormányzatot illeti meg.

#### Mellékletek:

1. sz. Együttműködési Megállapodás
2. sz. Ingatlan tulajdoni lap másolata elektronikusan hitelesítve
3. sz. Térképmásolat elektronikusan hitelesítve
4. sz. Fővállalkozói kivitelezői szerződés
5. sz. Értesítés fővállalkozói kivitelezői szerződés hatálybalépéséről
6. sz. Fővállalkozói kivitelezői szerződés 1. számú módosítása
7. sz. Fővállalkozói kivitelezői szerződés 2. számú módosítása

8. sz. Fővállalkozói kivitelezői szerződés 3. számú módosítása
9. sz. Műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv
10. sz. Birtokbaadási jegyzőkönyv és mellékletei
11. sz. Digitális Kormányzati Ügynökség Zrt. és Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság eszközbeszerzések összesítő listája és a szállítólevelek
12. sz. Jótállási Bankgarancia
13. sz. A pénzügyi-számviteli átadáshoz kapcsolódó egyéb dokumentumok jegyzéke

Kelt: Budapest, 2025. 2025 JÚL 17

Kelt: Budapest, 2025.

2025 JÚL 03.

  
 Budapest Főváros XIV. Kerület  
 Zuglói Önkormányzata  
 Rózsa András  
 polgármester

  
 Építési és Közlekedési Minisztérium  
 Kondrik Kornél Péter  
 gazdasági ügyekért  
 felelős helyettes államtitkár


Ellenjegyzem:

Budapest, 2025. 07. 17.

Jogi megfelelőséget tanúsítom:

Budapest, 2025. 07. 01.

  
 dr. Lehoczky Balázs  
 jegyző

  
 dr. Ecseki Csilla  
 Építési és Közlekedési Minisztérium  
 Beruházás Vagyongazdálkodási  
 főosztályvezető


Pénzügyileg ellenjegyzem:

Budapest, 2025. 2025 JÚL 16

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Budapest, 2025.

  
 Szegvári Etelka  
 Budapest Főváros XIV. Kerület  
 Zuglói Önkormányzata  
 főosztályvezető

  
 Rapi Renáta  
 Építési és Közlekedési Minisztérium  
 mb. Pénzügyi Támogatási  
 főosztályvezető